



Изложение посланий апостола Павла

Наталья Кобилева

Наталия Кобилева
Изложение посланий
апостола Павла

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=70090486

SelfPub; 2023

Аннотация

Послания Соборной Церкви апостола Павла являются доктринальным, вероучительным материалом, излагающим основы христианской веры, её теории и практики, и делающим особый упор на апологетику. Язык оригинального текста богат и сложен. Мы видим манеру письма апостола, выдающую его учёность, высокообразованность, именно эта манера, по признанию апостола Петра, для некоторых "неудобовразумительна" и требует разъяснения.

Наталия Кобилева

Изложение посланий апостола Павла

Данная работа представляет собой изложение писем апостола Павла, следуя цели упрощения языка и лучшего усвоения смыслов новозаветных текстов, при этом, сохраняя максимальную приближенность к оригиналу.

/Экзегетика/

Изложение послания Римлянам. Синодальный.

Изложение послания Колоссянам. Синодальный.

Изложение послания Филиппийцам. Синодальный.

Изложение послания Ефессянам. Синодальный.

Изложение послания Галатам. Синодальный.

Изложение 1–го послания Коринфянам (1–16 главы). Синодальный.

Изложение 2–го послания Коринфянам (1–13 главы). Синодальный.

Изложение 1–го послания Фессалоникийцам (1–5 главы). Синодальный.

Изложение 2–го послания Фессалоникийцам (1–3 главы). Синодальный.

1. ПОСЛАНИЕ РИМЛЯНАМ.

ПЕРВАЯ ГЛАВА.

1. Павел, раб Иисуса Христа и призванный Апостол, поставленный на благовестие Божье. Послание всем находящимся в Риме возлюбленным детям Божиим, призванным святым: благодать вам и мир от Бога Отца и Господа Иисуса Христа!

2–7. Это благовестие, обещанное Богом в святых писаниях через пророков, сообщает о Сыне Его Иисусе Христе, Который родился от рода Давидова по плоти и открылся Сыном Божиим по духу святости и силе свыше, через воскресение из мёртвых. Через Него мы получили благодать и апостольство (полномочия), чтобы во имя Его покорять вере все народы, между которыми находитесь и вы, призванные Иисусом Христом.

8–10. Прежде всего, возношу благодарность Богу моему

через Иисуса Христа за всех вас за то, что вера ваша возвещается во всём мире. Бог, Которому служу духом моим в благовествовании Сына Его, Свидетель в том, что я постоянно помню о вас, всегда прося в молитвах, чтобы воля Божия содействовала мне прийти к вам.

11–12. Ибо я сильно желаю увидеть вас, чтобы преподать некое духовное назидание к вашему утверждению и утешиться с вами нашей общей верой, вашей и моею.

13. Не хочу оставить вас, братья, в неведении, что я многократно намеревался прийти к вам, но встречал препятствия, даже и донныне встречаю, – чтобы иметь некий плод и у вас, как и у других народов.

14. Я должен послужить и эллинам, и варварам, мудрецам и невеждам.

15. Итак, что касается меня, я готов благовествовать и вам, находящимся в Риме.

16–17. Ибо, я не стыжусь благовествования о Христе, потому что в нём явлена сила Божья ко спасению всякого верующего, в первую очередь иудею, потом и язычнику. В благовестии открывается правда Божия через веру в Него, как написано: «праведный верою жив будет».

18–20. Ибо, открывается гнев Божий с неба на всякое нечестие и неправду людей, подавляющих истину неправдой. Потому что, то, что можно знать о Боге, открыто им, потому что, Бог явил им, и невидимое Его Божество, вечная сила Его от создания мира через рассматривание творений видимы, так, что возразить они не могут.

21–25. Но как они, познав существование Бога, не прославили Его, как Творца, и не воздали Ему благодарности, но осуетились в мыслях своих и омрачилось неразумное сердце их; называя себя мудрыми, обезумели, и славу нетленного Бога превратили в образ, подобный смертному человеку и птицам, и зверям, и пресмыкающимся, – то и отдал их Бог в похотях сердец их нечистоте, так, что они оскверняли свои тела. Они заменили истину Божью ложью и поклонялись, и служили творению вместо Творца, благословенного во веки, аминь.

26–27. Потому и предал их Бог постыдным страстям: женщины их развратились, и мужчины, оставив естественное употребление женского пола, разжигались похотью друг на друга, мужчины на мужчинах делая постыдное и получая в самих себе должное возмездие за своё заблуждение.

28–31. И, так как, они не заботились иметь Бога в разуме, то предал их Бог превратному уму – делать непотребства, так что они исполнились всякой неправды, блуда, лукавства, корыстолюбия, злобы, зависти, убийства, вражды, обмана, злонравия; стали злоречивыми, клеветниками, богоненавистниками, обидчиками, самохвалами, надменными, изобретательными на зло, непослушными родителям, безрассудными, вероломными, нелюбящими, непримиримыми, немилостивыми.

32. Они знают праведный суд Божий, что делающие такое достойны смерти, однако, не только делают, но и делающих одобряют.

ВТОРАЯ ГЛАВА.

1–2. Итак, не извинителен ты, всякий человек, судящий другого, потому что тем же судом судишь и себя, потому что, осуждая другого, делаешь то же самое. А мы знаем, что по истине есть суд Божий на делающих такие дела.

3–4. Неужели, думаешь ты, что избежишь суда Божия, осуждая других, а сам делая то же? Или пренебрегаешь обилием благодати, кротости и долготерпения Божьего, не понимая, что благодать Божья ведёт тебя к покаянию?

5–8. Но по упорству твоему и нераскаянному сердцу, ты сам себе собираешь гнев на день гнева и праведного суда от Бога, Который воздаст каждому по его делам: тем, которые постоянством в добром деле ищут доброй славы, чести и бессмертия – жизнь вечную; а тем, которые упорствуют и не покоряются истине, но предаются неправде – ярость и гнев.

9–11. Скорбь и теснота всякой душе человека, делающего злое, прежде иудею, потом и язычнику! И, наоборот, слава и честь, и мир всякому, делающему доброе, прежде иудею, потом и язычнику! Ибо, нет лицепрятия у Бога.

12–13. Те, которые не имея закона согрешили, вне закона и погибнут, а те, которые под законом согрешили, по закону и осудятся, – потому что не слушатели закона праведны пред Богом, но исполнители оправданы будут в день, когда, по благовестию моему, Бог будет судить тайные дела людей через Иисуса Христа.

14–16. Когда язычники, не имеющие закона, по природе законное делают, то, не имея закона, они сами себе закон. Они показывают, что закон у них написан в сердце, о чём свидетельствует совесть их и мысли, то обвиняющие, то оправдывающие одна другую.

17–21. Вот, ты называешь себя иудеем и успокаиваешь себя законом, и хвалишься Богом, и знаешь волю Его и понимаешь, научаясь из закона, и уверен о себе, что ты – путеводитель слепых, свет для находящихся во тьме, наставник невежд, учитель детей, имеющий в законе образец ведения и истины: как же ты, уча другого, не учишь самого себя?

22–24. Проповедуя не красть – крадёшь, говоря «не прелюбодействуй» – прелюбодействуешь, гнушаясь идолов –

святотатствуешь? Хвалишься законом, а преступлением закона бесчестишь Бога. Ведь, из-за вас, избранных, как написано, имя Божие хулится у язычников.

25–27. Обрезание полезно, если исполняешь закон, а если ты преступник, то твоё обрезание превратилось в необрезание. Итак, если язычник соблюдает постановления закона, то его необрезание не вменится ли ему в обрезание? И необрезанный по природе, исполняющий закон, не осудит ли тебя, преступника закона при Писании и обрезании?

28–29. Ибо, не тот иудей, кто по наружности, и не то обрезание, которое по плоти, но тот достоин звания Божьего человека, который внутренне таков, и то обрезание, которое в сердце, по духу, а не по букве закона: ему и похвала не от людей, а от Самого Бога.

ТРЕТЬЯ ГЛАВА.

1–2. Итак, какое преимущество быть иудеем, или какая польза от обрезания?

Великое преимущество во всех отношениях, а наиболее в том, что им вверено слово Божие.

3–4. Ибо даже если некоторые неверны были, неверность их уничтожит ли верность Божью? Никак нет. Бог верен, а всякий человек лжив, как написано: «Ты праведен в словах Твоих и победишь в суде Твоём».

5–8. Но если наша неправда открывает правду Божью, то что на это сказать? Не будет ли Бог несправедлив, когда изъясляет гнев? – говорю сейчас по человеческому рассуждению. – Никак нет. Ибо, иначе как Богу судить мир? Но если верность Божья возвышается моей неверностью к славе Божьей, то тогда за что меня судить, как грешника? И не делать ли нам зло, чтобы вышло добро? – как говорят некоторые, будто бы мы так учим, и злословят нас. Но праведен будет суд на таковых.

9–18. Итак, что же выходит? Имеем ли мы, иудеи, преимущество? Нисколько. Ибо мы уже доказали, что как иудеи, так и язычники, – все под грехом. Как написано: «нет праведного ни одного, нет понимающего, никто не ищет Бога, все совратились с пути, до одного негодны, нет делающего доб-

ро, нет ни одного. Горло их – открытый гроб, языком своим обманывают, яд змей на губах их, уста их полны злословия и горечи. Ноги их быстры на пролитие крови, разрушение и гибель на путях их, они не знают пути мира. Нет страха Божия пред глазами их».

19–20. Но мы знаем, что закон говорит к состоящим под законом, и таким образом заграждаются всякие уста, и весь мир становится виновен перед Богом, потому что делами не оправдается перед Ним никто, ибо законом познаётся грех.

21–23. Но ныне, независимо от закона, явилась правда Божия, о которой свидетельствуют закон и пророки, правда Божия, утверждающаяся через веру в Иисуса Христа во всех верующих, ибо нет различия, потому что все согрешили и лишены славы Божьей,

24–26. Получая оправдание даром, по благодати Его, искуплением во Христе Иисусе, Которого Бог предложил в жертву умилоствления в Крови Его для прощения грехов, соделанных прежде, да прославится Бог в праведности Его и в оправдании верующего в Иисуса!

27–28. Так, где же то, чем бы хвалиться? Уничтожено. Каким законом хвалиться, законом дел? Нет, но законом веры. Ибо мы признаём, что человек отныне оправдывается верою, независимо от дел закона.

29–30. Неужели Бог есть только Бог иудеев, а не и язычников? Конечно же, и язычников; потому что один Бог, Который оправдает обрезанных по вере (иудеев) и необрезанных через веру (язычников).

31. Итак, уничтожаем ли мы закон праведности нашей верой? Нет, но утверждаем его.

ЧЕТВЁРТАЯ ГЛАВА.

1–3. (Рассуждаем дальше) Что, скажем, Авраам, отец наш, приобрёл по плоти? Если Авраам оправдался делами, то он имеет похвалу, но не перед Богом. Ибо, что говорит Писание? «поверил Авраам Богу, и ЭТО вменилось ему в праведность»

4–8. Воздаяние уповающему на дела закона вменяется по долгу, а не из милости. А уповающему на милость Того, Кто оправдывает нечестивого, вера его вменяется в праведность. Так и Давид называет блаженным человека, которому Бог вменяет праведность независимо от дел: «блаженны, чьи беззакония прощены и чьи грехи покрыты; блажен человек, которому Господь не вменит греха».

9–12. Блаженство это относится к обрезанию или к необрезанию? Мы говорим, что Аврааму вера вменилась в праведность. Когда вменилась? По обрезании или до обрезания? Не по обрезании, а до обрезания. И знак обрезания он получил, как печать праведности через веру, которую имел до обрезания, так что он стал отцом всех верующих язычников, чтобы и им вменилась праведность, и отцом обрезанных (иудеев).

13. Ибо не законом дано Аврааму и потомкам его обетование быть наследниками мира, но праведностью его веры.

14–15. Если бы утверждающиеся на законе были наследниками обетования, то тщетна была бы вера и бездействен-

но обетование. Ибо, закон определяет преступление и производит гнев, а где нет закона, нет и преступления.

16–17. Итак, наследие – по вере, чтобы было по милости Божьей, чтобы обетование послужило для всех, не только подзаконных, но и язычников, потомков Авраама по духу веры. Он – отец всем нам, верующим, перед Богом, животворящим мёртвых и называющим несуществующее, как существующее, как и написано: «Я поставил тебя отцом многих народов».

18. Он сверх надежды поверил с надеждой, через что сделался отцом многих народов по сказанному: «так многочисленно будет семя твоё».

19–21. И не изнемогши в вере, он не думал, что тело его, почти столетнего, уже омертвело, и утроба Сарры в омертвлении; не поколебался неверием, но пребыл твёрд в вере, воздав славу Богу, будучи вполне уверен, что Он силён исполнить обещанное.

22–25. Потому и вменилось ему в праведность. И не в

отношении к нему одному написано, но и в отношении к нам: вменится и нам, верующим в Воскресившего из мёртвых Иисуса Христа, Господа нашего, Который предан (на смерть) за грехи наши и воскрес для оправдания нашего.

ПЯТАЯ ГЛАВА.

1–2. Итак, оправдавшись верой, мы имеем мир с Богом через Господа нашего Иисуса Христа, через Которого и получили мы доступ к той благодати, в которой стоим и хвалимся надеждой на славу Бога.

3–5. И не только этим, но, также, хвалимся и скорбями, зная, что из скорби вырастает терпение, из терпения опыт, от опыта надежда, а надежда не постыжает нас. Ибо любовь Божья излилась в сердца наши Духом Святым, данным нам.

6–8. Христос, когда ещё мы были немощны, в определенное время умер за грешников. И едва ли кто умрёт за праведника, разве что, за благодетеля, может быть, кто и решится умереть. Но Бог Свою любовь к нам доказывает тем, что Христос умер за нас, когда мы были еще грешниками.

9. Поэтому, тем более ныне, когда мы оправданы Кровью Его, спасены будем Им от гнева.

10–11. Если будучи врагами, мы примирились с Богом смертью Сына Его, то тем более, помирившись, спасёмся Его жизнью. И мы хвалимся Богом через Господа нашего Иисуса Христа, посредством Которого мы получили примирение.

12. Поэтому, как одним человеком (Адамом) грех вошел в мир, и грехом вошла смерть, так и смерть перешла во всех людей, потому что, в нём (в Адаме) все согрешили.

13–14. И до закона грех был в мире, но грех не вменяется без закона. Однако же, смерть царствовала от Адама до Моисея и над несогрешившими, подобно преступлению Адама, ставшего образом будущего человечества.

15–16. Но дар благодати не такой, как преступление. Ибо если преступлением одного человека подверглись смерти

многие, то гораздо превосходнее благодать Божья и дар одного человека Иисуса Христа, распространивший благодать для многих. И дар действует не так, как суд над согрешившим, ибо суд приговаривает к осуждению за одно преступление, а дар благодати даёт к оправданию от многих преступлений.

17. Ибо если преступлением одного человека смерть царствовала через его посредничество, то тем более приемлющие обилие благодати и дар праведности будут царствовать в жизни посредством одного Иисуса Христа.

18–19. Поэтому, как преступлением одного (Адама) всем людям осуждение к смерти, так праведностью одного (Иисуса) всем людям оправдание к жизни. Как через непослушание одного человека множество людей сделалось грешными, так и послушанием одного сделаются праведными многие.

20–21. Закон же пришёл позже, и таким образом умножилось преступление. А когда умножился грех, то стала преизобилывать благодать, и как грех царствовал к смерти, так и благодать воцарилась к жизни вечной через праведность Иисусом Христом, Господом нашим.

ШЕСТАЯ ГЛАВА.

1–3. Что же на это скажем? Остаться ли нам в грехе, чтобы умножилась благодать? Никак нет. Мы умерли для греха, как же нам жить в нём? Неужели не знаете, что все мы, крестившиеся в Иисуса Христа, в смерть Его крестились?

4. Итак, мы погреблись с Ним крещением в смерть, чтобы как Христос воскрес из мёртвых, так и нам ходить в обновлённой жизни.

5–7. Ибо если мы соединены с Ним подобием смерти Его, то должны быть соединены и подобием воскресения, зная то, что ветхий наш человек распят с Ним, чтобы совлечено было тело греховное, чтобы нам уже не быть рабами греха, ибо умерший освободился от греха.

8–10. Если же мы умерли со Христом, то веруем, что и жить будем вместе с Ним, зная, что воскресший Христос уже не умирает, и смерть уже не имеет над Ним власти. А что Он

умер, так умер однажды для греха, а живёт теперь для Бога.

11. Так и вы считайте себя мёртвыми для греха, живыми же для Бога в Иисусе Христе Господе нашем.

12–13. Итак, да не царствует грех в смертном вашем теле, чтобы вам повиноваться в похотях его, и не предавайте себя греху в орудие неправды, но представьте себя Богу, как оживших из мёртвых, и тело ваше в орудие праведности.

14. Грех не должен над вами господствовать, потому что, вы уже не под властью закона, а под благодатью.

15. Что же из этого следует? Станем ли грешить, потому что мы не под осуждением, а под благодатью? Никак нет.

16. Неужели не знаете, что кому вы отдаёте себя в послушание, того вы и рабы: или рабы греха к смерти, или рабы послушания Богу к праведности?

17–18. Благодарение Богу, что вы, будучи раньше рабами греха, от сердца стали послушны образу учения Христова, которому предали себя. Освободившись же от греха, вы стали слугами праведности.

19. Объясняю вам по рассуждению человеческому, ради слабой плоти вашей. Как предавали вы члены ваши в рабство нечистоте и беззаконию на дела незаконные, так ныне отдайте себя праведности на дела святые.

20–21. Ибо, когда вы были рабами греха, тогда не имели праведности. Какой же плод вы имели тогда? Такие дела, каких ныне сами стыдитесь, потому что конец их – смерть.

22. Но ныне, освободившись от греха и став рабами Богу, плод ваш есть святость, а конец – жизнь вечная.

23. Ибо возмездие за грех – смерть, а дар Божий – жизнь вечная во Христе Иисусе, Господе нашем.

СЕДЬМАЯ ГЛАВА.

1. Разве вы не знаете, – говорю знающим закон, – что закон имеет власть над человеком, пока он жив?

2. Замужняя женщина привязана законом к живому мужу, а если умрёт муж, она освобождается от закона замужества.

3. Поэтому, если при живом муже выйдет замуж за другого, называется нарушительницей закона, если же умрёт муж, она свободна от закона и не будет виновна, выйдя за другого мужа.

4. Так и вы, братья, умерли для закона Телом Христовым, чтобы принадлежать другому, Воскресшему из мёртвых, и приносить плод Богу.

5. Ибо, когда мы жили по старой природе, тогда страсти греховные, которые обнаруживал закон, действовали в нас и приносили плод смерти;

6. Но ныне, умерев для закона, связывавшего нас, мы освободились от него, чтобы нам служить Богу в обновлённом духе, а не по букве ветхого закона.

7. Что же скажем на это? Неужели от закона происходит грех? Никак нет, но я не иначе узнал бы о грехе, как посредством закона, ибо я не понимал бы и желания совершить грех, если бы закон не говорил: «не пожелай того и того».

8–11. Но грех, связанный с заповедью, произвёл во мне всякое незаконное желание, ибо без закона грех не живёт. Я жил некогда без закона, но когда пришла заповедь, то грех ожил, а я умер, осуждённый за грех; таким образом, заповедь, данная к жизни, послужила мне к смерти. Потому что, грех, взяв повод от заповеди, обольстил меня и умертвил ею.

12–13. Закон свят, и заповедь свята и праведна и добра. Итак, неужели доброе является смертоносным? Нет, но грех, оказывающийся грехом потому, что посредством доброго причиняет мне смерть, становится грешен посредством заповеди.

14. Ибо мы знаем, что закон духовен, а я плотской человек, раб греха. Ибо не понимаю, что делаю; потому что не то делаю, что хочу, а что ненавижу – то делаю. Если же я делаю то, чего не хочу, то соглашаюсь с законом, что он справедлив. А потому, уже не моя воля делает то, а живущий во мне грех, который сильнее меня.

18–20. Ибо знаю, что не живёт во мне, то есть, в плоти моей, доброе, потому что желание добра есть во мне, но чтобы сделать оное, сил не нахожу. Доброго, которого хочу, не делаю, а злое, которое не хочу – делаю.

21–23. Итак, я нахожу закон, что, когда хочу делать доброе, принадлежит мне злое. Ибо по внутреннему человеку нахожу удовольствие в законе Божьем, но в членах моих вижу иной закон, противоборствующий закону ума моего и делающий меня пленником закона греховного, находящегося в членах моих (в моей природе).

24. Бедный я человек! Кто избавит меня от сего смертноносного тела? Итак, тот же самый я умом моим служу закону Божьему, а плотью – закону греха.

25. Благодарю Бога Иисусом Христом, Господом нашим.
Выход есть!

ВОСЬМАЯ ГЛАВА.

1–2. Итак, нет ныне никакого осуждения тем, которые во Христе Иисусе живут не по грешной плоти, но по духу, потому что закон духа жизни в Иисусе Христе освободил меня от закона греха и смерти (власти греха).

3. Как закон буквы, ослабленный плотью, был бессилён утвердить праведность, то Бог послал Сына Своего в подобии плоти греховной в жертву за грех и осудил грех во плоти, чтобы оправдание закона исполнилось в нас, живущих не по плоти, а по возрождённому духу.

5–6. Ибо живущие по старой природе о плотском помышляют, а живущие по духу – о духовном. Помышления плотского человека по сути – смерть, а помышления обновлённого духа – это жизнь и мир.

7–8. Потому что, страсти и похоти – плотские помышления, по сути, вражда с Богом, ибо закону Божьему не покоряются, да и не могут покориться. Поэтому, живущие по плоти Богу угодить не могут.

9-10. Но вы способны жить не по плоти, а по духу, если только Дух Божий живёт в вас. А кто Духа Божьего (Христова) не имеет, тот Ему и не принадлежит. А если Христос в вас живёт, то тело мертво для греха, но дух жив для праведности.

11. Если же Дух Бога, Воскресившего из мёртвых Иисуса Христа, живёт в вас, то Бог оживотворит и ваши смертные тела Духом Своим, живущим в вас.

12. Итак, братья, мы уже не должники плоти, чтобы жить по её стихиям; ибо если живёте по влечениям греховной плоти, то умрёте, а если духом умерщвляете её дела, то живы будете.

14–15. Ибо все, водимые Духом Божиим, – сыны Божьи,

потому что вы приняли не духа рабства, чтобы снова жить в страхе, но приняли Духа усыновления, Которым взываем: «Авва, Отче!».

16–18. Сей Самый Дух свидетельствует духу нашему, что мы – дети Божии. А если дети, то и наследники Божии, сонаследники Христу, если только с Ним терпим страдания, чтобы с Ним и прославиться. Ибо думаю, что нынешние временные страдания ничего не стоят в сравнении с той славой, которая откроется в нас.

19–23. Ибо всё творение с надеждой ожидает открытия славы сыновей Божьих, – потому что тварный мир покорился суете не добровольно, но по воле покорившего его человека, – ожидает в надежде, что и само оно, творение, будет освобождено от рабства смерти в свободу вместе с сыновьями Божьими. Ибо знаем, что всё творение совокупно стенает и мучается донныне. И не только оно, но и мы сами, имея залог Духа, в себе стенаем, ожидая усыновления, искупления тела нашего.

24. Ибо мы спасены в надежде (на ожидаемое). Надежда же, когда видит существующее, не есть надежда; ибо, если

кто видит, то зачем ему и надеяться? Но когда мы надеемся на то, чего не видим, тогда ожидаем в терпении.

26–27. Также и Дух Святой подкрепляет нас в немощах наших; ибо мы не знаем, о чём молиться и как, но Сам Дух ходатайствует за нас вздохами невысказанными. Испытывающий же сердца знает, какая мысль у Духа, потому что Он ходатайствует за святых по воле Божьей.

28. Притом знаем, что любящим Бога, призванным по Его изволению, всё содействует ко благу;

29–30. Ибо кого Он предузнал, тем и предопределил быть подобными образу Сына Своего, чтобы Он был первородным между многими братьями; а кого Он предопределил, тех и призвал; а кого призвал, тех и оправдал, тех и прославил.

31. Что же сказать на это? Если Бог за нас, то кто против нас?

32. Тот Который Сына Своего не пощадил, но предал Его (на смерть) за всех нас, как с ним не дарует нам и всего?

33–34. Кто будет обвинять избранных Божьих? Бог оправдывает их. Кто осуждает? Иисус Христос умер, но и воскрес, Он и одесную Бога, Он и ходатайствует за нас.

35–36. Кто отлучит нас от любви Божьей: скорбь или теснота, или гонение, или голод, или нагота, или опасность, или меч? Как написано: «за Тебя умерщвляют нас всякий день, считают нас за овец, обречённых на заклание».

37. Но всё сие преодолеваем силою Возлюбившего нас.

38. Ибо я уверен, что ни смерть, ни жизнь, ни Ангелы, ни Начала, ни Силы, ни настоящее, ни будущее, ни высота, ни глубина, ни какое творение – ничто не может отлучить нас от любви Божьей в Иисусе Христе, Господе нашем.

ДЕВЯТАЯ ГЛАВА.

1–5. Истину говорю во Христе, не лгу, свидетельствует мне совесть моя в Духе Святом, что великая для меня печаль и непрестанное мучение моему сердцу: я желал бы и сам быть отлученным от Христа ради спасения братьев моих, родных по плоти, то есть, израильтян, которым принадлежат усыновление и слава, и заветы, и законоположение, и богослужение. Обетования принадлежат им и отцам, и от них родился Христос по плоти, Сущий над всем Бог, благословенный во веки, аминь.

6–8. Но не то, чтобы слово Божие не сбылось. Ибо не все те израильтяне, которые от Израиля, и не все дети Авраама, которые от семени его, но сказано: «В Исааке наречётся тебе семя». То есть, не плотские дети являются детьми Божьими, но дети обетования признаются за семя.

9. А слово обетования таково: «в это же время приду, и у Сарры будет сын».

10. И не только это, но так же было и с Ревеккой, когда она зачала двух сыновей от Исаака, отца нашего;

11–13. Ибо когда они еще не родились и не сделали ничего доброго или худого, – чтобы изволение Божие в избрании происходило, не от дел, но от Призывающего, – сказано было ей: «бОльший будет в порабощении у меньшего», как и написано: «Иакова я возлюбил, а Исава возненавидел».

14. Что же скажем на это? Неужели неправда у Бога? Никак нет.

15–18. Ибо Он говорит Моисею: «Кого миловать, помилую; кого жалеть, пожалею». Итак, помилование зависит не от желающего и берущегося за это, но от Бога милующего. Ибо Писание говорит фараону: «для того самого Я и поставил тебя, чтобы показать над тобою силу Мою, и чтобы проповедано было имя Моё по всей земле». Итак, кого хочет, милует, кого хочет, оставляет в ожесточении.

19. Ты скажешь мне: «за что же ещё обвиняет? Ибо кто противостанет воле Его?»

20–21. А ты кто, человек, что споришь с Богом? Изделие

скажет ли сделавшему его: «зачем ты меня так сделал?». Не властен ли горшечник над глиною, чтобы из той же смеси сделать один сосуд для почётного употребления, а другой для низкого?

22–24. Что же, если Бог, желая показать гнев и явить могущество Своё, с великим долготерпением щадил сосуды гнева, готовые к гибели, дабы вместе с этим явить богатство славы Своей над сосудами милосердия, которые Он приготовил к славе, над нами, которых Он призвал не только из иудеев, но и из язычников?

25–26. Как и у Осии говорит: «не Мой народ назову Моим народом, и не Мою возлюбленную возлюбленной; и на том месте, где сказано им: вы не Мой народ, там названы будут сынами Бога живого».

27–29. А Исайя провозглашает об Израиле: «хотя бы сыны Израилевы были числом, как песок морской, только остаток спасётся, ибо Господь дело оканчивает и скоро решит по правде, дело решительное сотворит на земле».

29. И, как предсказал Исайя: «если бы Господь Саваоф не оставил нам Своего семени, то мы сделались бы, как Содом, и были бы подобны Гоморре».

30-31. Что же скажем на это? Язычники, не искавшие праведности, получили праведность, праведность от веры, а Израиль, искавший праведности от закона, не достиг закона праведности.

32–33. Почему? Потому что искали не в вере, а в делах закона, ибо преткнулись о камень преткновения, как написано: «вот, полагаю в Сионе камень преткновения и камень соблазна, но всякий, верующий в Него, не постыдится».

ДЕСЯТАЯ ГЛАВА.

1. Братья! Желание моего сердца и молитва к Богу об Израиле во спасение.

2–4. Ибо, свидетельствую им, что имеют ревность о Боге, но не по рассуждению. Ибо, не понимая праведности Божьей

и пытаясь утвердить собственную праведность, они не поко-
рились праведности Божьей;

Потому что закон заканчивается Христом – к праведности
всякого верующего.

5–7. Моисей пишет о праведности от закона: «исполнив-
ший его жив будет им». А праведность от веры так говорит:
«не говори в сердце своём: кто достоин взойти на небо?»,
тем самым ты сводишь Христа с неба, пренебрегая его вос-
кресением. Или: «кто заслуживает ада?», тем самым ты пре-
небрегаешь смертью Христовой.

8–10. Но что говорит Писание? «Близко к тебе слово, в
устах твоих и в сердце твоём», то есть слово веры, которое
мы проповедуем. Ибо, если устами твоими будешь испове-
довать Иисуса Господом и сердцем твоим верить, что Бог
воскресил Его из мёртвых, то спасёшься; потому что серд-
цем веруют к праведности, а устами исповедуют ко спасе-
нию.

11. Ибо Писание говорит: «всякий, верующий в Него, не
постыдится».

12–13. Здесь нет различия между иудеем и язычником, потому что один Господь у всех, богатый для всех, призывающих Его. Ибо «всякий, кто призовет имя Господне, спасётся».

14. Но как призывать Того, в Кого не уверовали? Как верить в Того, о Ком не слышали? Как слышать без проповедующего? И как проповедовать, если не будут посланы?

15. Как написано: «как прекрасны ноги благовествующих мир, благовествующих благое!».

16. Но не все послушались благовествования. Ибо Исайя говорит: «Господи! Кто поверил слышанному от нас?».

17. Итак, вера от слышания, а слышание от слова Божия.

18–20. Но спрашиваю: разве они не слышали? Напротив, «по всей земле прошёл голос их, и до пределов вселенной».

слова их». Ещё спрашиваю: разве Израиль не знал? Но Моисей первый говорит: «Я возбужу в вас ревность теми, кто к народу избранному не относится, раздражу вас народом невежественным». А Исайя смело говорит: «Меня нашли не искавшие Меня, Я открылся не спрашивавшим обо Мне».

21. Об Израиле же говорит: «целый день Я простирал руки Мои к народу непослушному и упорному».

ОДИННАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1. Итак, спрашиваю: неужели Бог отверг народ Свой? Нет. Ибо и я израильтянин, от семени Авраамова, из колена Вениаминова.

2–3. Не отверг Бог народа Своего, который Он наперёд знал. Или не знаете, что говорит Писание в повествовании об Илии? Как он жалуется Богу на Израиль, говоря: «Господи! Пророков Твоих убили, жертвенники Твои разрушили, остался я один, и моей души ищут».

4–5. Что же говорит ему Божеский ответ? «Я соблюл Себе семь тысяч человек, которые не преклонили колени перед Ваалом». Так и в нынешнее время, по избранию благодати, сохранился остаток.

6. Но если по благодати, то, значит, не по делам; иначе благодать уже не была бы благодатью.

7–8. Что же скажем? Израиль, чего искал, того не получил; избранные получили, а прочие ожесточились, как написано: «Бог дал им дух усыпления, глаза, которыми не видят, и уши, которыми не слышат, даже до сего дня».

9–10. И Давид говорит: «да будет трапеза их сетью, тенетами и петлёю в возмездие им; да помрачатся глаза их, чтобы не видеть, и хребет их да будет согбен навсегда».

11–12. Итак, спрашиваю: неужели они преткнулись, чтобы совсем упасть? Нет. Но от их падения спасение язычникам, чтобы возбудить в них ревность. Если же падение их – богатство миру, и оскудение их – богатство язычникам, то тем более будет значима полнота их.

13–14. Вам говорю, язычникам, как Апостол язычников, я прославляю служение моё; не возбужу ли ревность в родственниках моих по плоти и не спасу ли некоторых из них?

15–16. Ибо, если отвержение их послужило примирению мира, то, что будет принятие их, как не возвращение к жизни? Если начало свято, то и целое; и если корень свят, то и ветви.

17–18. Если же некоторые из ветвей отломались, а ты, дикая маслина, привился на их место и стал причастником корня и сока маслины, то не превозносишься перед природными ветвями; если же превозносишься, то вспомни, что не ты держишь корень, а корень тебя.

19–21. Ты можешь сказать: «ветви отломались, чтобы мне привиться». Хорошо. Они отломались неверием, а ты держишься верой: не гордись, а бойся. Ибо если природных ветвей Бог не пощадил, то смотри, пощадит ли тебя?

22–24. Итак, ты видишь благодать и строгость Божию: строгость к отпавшим, а благодать к тебе, если пребудешь в благодати Божьей; иначе и ты будешь отсечён. Но и те, если не пребудут в неверии, привьются, потому что Бог силен вновь привить их. Ибо если ты отсечён от дикой по природе маслины и привился не по своей природе к хорошей маслине, то тем более эти, природные, привьются к своей маслине вновь.

25–27. Ибо не хочу оставить вас, братья, в неведении о тайне этой, – чтобы вы не возгордились о себе, – что ожесточение произошло в Израиле отчасти, до времени, пока войдёт полное число язычников, и тогда весь Израиль спасётся, как написано: «придёт от Сиона Избавитель и отвратит нечестие от Иакова; и сей Завет им от Меня, когда сниму с них грехи их».

28–29. В отношении к благовестию они враги, ради вас, а в отношении к избранию они – возлюбленные Божьи ради завета с их отцами. Ибо дары и призвание Божьи непреложны.

30–32. Как и вы некогда были непослушны Богу, а ныне помилованы через их непослушание, так и они теперь непо-

слушны для помилования вас, чтобы и сами они были помилованы. Ибо всех заключил Бог в непослушание, чтобы всех помиловать.

33. О, бездна богатства и премудрости и ведения Божия! Как непостижимы судьбы Его и неисследимы пути Его!

34–36. Ибо, кто познал ум Господень? Или кто был советником Ему? Ибо всё из Него (исходит), Им (существует) и к Нему (направлено). Ему слава во веки. Аминь!

ДВЕНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–2. Итак, умоляю вас, братья, милосердием Божьим, представьте тела ваши в жертву живую, святую, благоугодную Богу для разумного служения вашего; и не сообразуйтесь с миром этим, но преобразуйтесь обновлением ума вашего, чтобы вам познавать, что есть воля Божья, благая, угодная и совершенная.

3–5. Всякому из вас говорю: не думайте о себе слишком

много, но думайте скромно, по мере веры, какую каждому Бог уделил. Ибо как в одном теле у нас много членов, но не у всех одно и то же предназначение, так мы многие составляем одно тело во Христе, а по отдельности друг для друга члены.

6–8. И как по данной нам благодати мы имеем различные дарования, то имеешь ли пророчество, пророчествуй по мере своей веры; имеешь ли служение, пребывай в нём; учитель ли – учи;

Увещеватель ли, увещевай; раздающий раздавай в простоте, начальник ли, начальствуй с усердием; благотворитель ли, благотвори с радушием.

9–11. Любовь да будет непритворна; отвращайтесь зла, прилепляйтесь к добру; будьте братолюбивы друг ко другу с нежностью; в почтительности друг друга опережайте; в усердии не ослабевайте; духом пламенейте, Господу служите!

12–13. Утешайтесь надеждой, в скорби будьте терпеливы, в молитве постоянны; в нуждах святых принимайте участие; ревнуйте о гостеприимстве;

14. Благословляйте гонителей ваших; благословляйте, а не проклинаяте!

15. Радуйтесь с радующимися и плачьте с плачущими!

16–18. Будьте в единомыслии между собой; не возносите в мудрости, но берите пример со смиренных; не мечтайте о себе;

Никому не отдавайте злом за зло, но заботьтесь о добром перед всеми людьми! Если возможно с вашей стороны, будьте в мире со всеми людьми!

19–20. Не мстите за себя, возлюбленные, но дайте место гневу Божьему. Ибо написано: «Мне отмщение. Я воздам, говорит Господь». Итак, если враг твой голоден – накорми его, если жаждет – напои его: делая это, ты соберешь ему на голову горящие уголья.

21. Не будь побеждён злом, но побеждай зло добром!

ТРИНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–2. Всякая душа да будет покорна высшим властям; ибо нет власти не от Бога, существующие же власти от Бога установлены. Посему противящийся власти противится Божьему установлению; а противящиеся сами навлекут на себя осуждение.

3. Ибо начальствующие страшны не тем, кто делает добрые дела, а кто делает злые дела. Хочешь ли не бояться власти? – Делай добро, и получишь похвалу от неё.

4–6. Ибо начальник есть Божий слуга, тебе на добро. Если же делаешь зло, то бойся, ибо он не напрасно носит меч: он Божий слуга, отмщающий в наказание делающему злое.

И потому надобно повиноваться не только из страха наказания, но и по совести.

Для этого вы и налоги платите; ибо они Божьи служители, поставленные на свою службу.

7. Итак, отдавайте всякому должное: налог – платите, долги – отдавайте, кому требуется подчинение – подчиняйтесь, кого должны почитать – оказывайте почтение!

8–9. Не оставайтесь должными никому ничем, кроме взаимной любви; ибо любящий ближнего исполнил закон! Ибо заповеди: "не прелюбодействуй", "не убивай", "не кради", "не пожелай чужого" и все другие заключаются в этом слове: "люби ближнего твоего, как самого себя".

10. Любовь не делает ближнему зла; итак, любовь есть то, чем закон исполняется.

11. Поступайте по такому правилу, зная, что наступил час пробудиться нам ото сна! Ибо ныне ближе к нам спасение, чем когда мы уверовали.

12–14. Ночь прошла, а день приблизился; итак отвергнем дела тьмы и облечёмся в орудия света. Как в свете дня, будем вести себя благочинно, не предаваясь празднествам и пьянству, ни сладострастию и распутству, ни ссорам и зависти; но

облекитесь в Господа нашего Иисуса Христа, и попечения о плоти не превращайте в похоти!

ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–3. Слабого в вере принимайте без споров о мнениях. Ибо иной уверен, что можно есть всё, а слабый ест овощи. Кто ест, не уничижай того, кто не ест; и кто не ест, не осуждай того, кто ест: потому что Бог принял его.

4. Кто ты, осуждающий чужого раба? Перед своим Господом стоит он или падает; и будет восстановлен, ибо силен Бог восстановить его.

5–6. Иной человек различает дни, а для другого все дни одинаковы. Всякий поступай по удостоверению своего ума.

Кто различает дни, для Господа делает это; и кто не различает дней, для Господа не различает. Кто ест что-либо, для Господа делает это. И кто не ест, для Господа не ест и благодарит Бога.

7–9. Ибо никто из нас не живёт для себя и никто не умирает для себя. А живём ли – для Господа живём, умираем ли – для Господа умираем. И потому, живём ли мы или умираем – всегда Господни. Ибо Христос для того и умер и воскрес, чтобы владычествовать и над мёртвыми, и над живыми.

10–11. А ты что осуждаешь брата твоего? Или ты, что унижаешь брата твоего? Все мы предстанем на суд Христов. Ибо написано: "Живу Я, говорит Господь, предо Мною преклонится всякое колено, и всякий язык будет исповедовать Бога".

12. Итак, каждый из нас за себя даст отчёт Богу.

13. Поэтому не будем более судить друг друга, а лучше заботьтесь о том, как бы не подавать брату повода к преткновению или соблазну.

14–15. Я знаю и уверен в Господе Иисусе, что нет ничего в себе самом нечистого; только считающему что-либо нечистым, тому оно нечисто.

Если же за пищу огорчается брат твой, то ты уже не по любви поступаешь; не губи своей пищей того, за кого Христос умер, склоняя его к преступлению против его совести.

16–18. Да не хулится ваша добрая совесть. Ибо Царство Божие не пища и питьё, но праведность и мир и радость во Святом Духе. Кто этим служит Христу, тот угоден Богу и достоин одобрения от людей.

19. Итак, будем искать того, что служит к миру и ко взаимному назиданию.

20–21. Ради пищи не разрушай дела Божьего, всё чисто, но плохо, когда человек ест на соблазн. Лучше не есть мяса, не пить вина и не делать ничего из того, от чего брат твой претывается или соблазняется, или изнемогает.

22–23. Ты имеешь веру? Имей её сам в себе, перед Богом. Блажен, кто не осуждает себя в том, что избирает.

А сомневающийся, если ест на соблазн, осуждается, потому что уже не по вере; а всё, что не по вере, то грех.

24–25. Богу же, Единому, премудрому, могущему же утвердить вас в вере, по благовестию моему и проповеди Иисуса Христа, по откровению тайны, о которой от вечных времён было умолчано, но которая ныне открыта и через писания пророческие по повелению вечного Бога возвещена всем народам для покорения их вере Христовой, слава вовеки! Аминь.

ПЯТНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–3. Мы, сильные, должны нести на себе немощи слабых и не себе угождать: каждый из нас должен угождать ближнему, ему во благо, к назиданию.

Ибо и Христос не Себе угождал, но, как написано: «злословия злословящих Тебя пали на Меня».

4. А всё, что написано было раньше, написано в наставление нам, чтобы мы сохраняли надежду с терпением и утешением из Писаний.

5–7. Бог же терпения и утешения да дарует вам быть в единомыслии между собою по учению Иисуса Христа. Чтобы вы единодушно, едиными устами славили Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа.

Поэтому, принимайте друг друга, как и Христос принял вас в славу Божью.

8–9. Понимаю, что Иисус Христос сделался служителем для иудеев – ради истины Божьей, чтобы исполнить обещанное их отцам, а для язычников – из милости, чтобы славили Бога, как написано: «за то буду славить Тебя, Господи, между язычниками и буду петь имени Твоему».

10–11. И ещё сказано: «возвеселитесь, язычники, с народом Его». И ещё: «Хвалите Господа все язычники и прославляйте Его все народы».

12. Исайя также говорит: «будет корень Иессеев, и восстанет властвовать над народами; на Него язычники надеяться будут».

13. Бог же да исполнит вас всякой радости и мира в вере, чтобы вы силою Духа Святого обогатились надеждой.

14–16. И сам я уверен о вас, братья, что и вы полны благодати, всякого познания и можете наставлять друг друга; но писал вам, братья, с некоторой смелостью, отчасти как бы в напоминание вам по данной мне от Бога благодати быть служителем Иисуса Христа у язычников и совершать священнодействие благовестия Божьего, дабы это приношение, будучи освящено Духом Святым, было приятно Богу.

17–19. Итак, я могу похвалиться в том, что относится к Богу; ибо не осмелюсь сказать что-нибудь такое, чего не совершил Христос через меня в покорении язычников вере, словом и делом, силой знамений и чудес, силой Духа Божьего, так что благовестие Христово распространено мной от Иерусалима и окрестности до Иллирика.

20–22. Притом я старался благовествовать не там, где уже было известно имя Христовом, чтобы не созидать на чужом основании, но, как написано: «не имевшие о Нём известия увидят и неслышавшие узнают». Это и препятствовало мно-

го раз мне прийти к вам.

23–24. Ныне же, не имея такого места в этих странах, но много лет имея желание придти к вам, как только предприиму путь в Испанию, приду. Ибо надеюсь, проходя, увидеться с вами, и что вы проводите меня туда, когда наслажусь общением с вами, хотя бы, отчасти.

25–27. А теперь я иду в Иерусалим, чтобы послужить святым.

Ибо Македония и Ахаия усердствуют в подаянии бедным между святыми в Иерусалиме. Усердствуют, да и должники они перед ними. Ибо если язычники сделались участниками в их духовном наследии, то должны послужить им и в телесном.

28–29. Исполнив это и верно сотворив сей плод усердия, я отправлюсь через ваши места в Испанию, и уверен, что, когда прийду к вам, то прийду с полным благословением благовестия Христова.

30–33. Между тем умоляю вас, братья, Господом нашим Иисусом Христом и любовью Духа поддержать меня в молитвах за меня к Богу, чтобы избавиться мне от неверующих в Иудее, и чтобы служение моё в Иерусалиме было приятным, чтобы мне в радости, если Богу угодно, придти к вам и успокоиться с вами. Бог же мира да будет со всеми вами. Аминь.

ШЕСТНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–15. Приветствия.

16. Приветствуйте друг друга, свято (целомудренно) целуя. Приветствуют вас все церкви Христовы.

17–18. Умоляю вас, братья, остерегайтесь людей, производящих разделения и соблазны вопреки учению Христову, которому вы научены, и уклоняйтесь от общения с ними, ибо такие люди служат не Господу нашему Иисусу Христу, а своей плоти, и ласкательством и красноречием обольщают сердца простодушных.

19. Ваша покорность вере всем известна; поэтому я радуюсь за вас, но желаю, чтобы вы были мудрыми в добре и неискушенными во зле.

20. Бог же мира сокрушит сатану под вашими ногами вскоре.

22–23. Приветствия.

24. Благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами! Аминь.

2. ПОСЛАНИЕ КОЛОССЯНАМ.

ПЕРВАЯ ГЛАВА.

1–3. Павел, волею Божией Апостол Иисуса Христа, и Тимофей брат, послание находящимся в Колоссах святым и верным братьям в Иисусе Христе:

Благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа! Благодарим Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа, всегда молясь о вас.

4–6. Мы слышим о вашей вере в Иисуса Христа и о любви ко всем святым в надежде на уготованное вам на небесах, о чём вы ранее слышали в истинном слове благовестия, которое пребывает у вас, как и во всём мире, и приносит плод, и возрастает с того дня, как вы услышали и познали благодать Божью в истине.

7–8. Вы научились от Епафродита, возлюбленного сотрудника нашего, верного для вас служителя Христова, который и известил нас о вашей любви в духе.

9–10. Поэтому, и мы с того дня, как услышали об этом, не перестаём молиться о вас и просить, чтобы вы исполнялись познанием воли Его, во всякой премудрости и понимании духовном,

и чтобы поступали достойно Бога, во всём угождая Ему, принося плод во всяком добром деле, и возрастали в Его по-

знании.

11–15. Укрепляйтесь всякой силой по могуществу Его славы,

Во всяком терпении и великодушии с радостью,
Благодаря Бога и Отца, Призвавшего нас к участию в наследии святых во свете,

Избавившего нас от власти тьмы и введшего в Царство возлюбленного Сына Своего,

В Котором мы имеем искупление Кровью Его и прощение грехов,

Который есть образ Бога невидимого и рождён прежде всякого творения;

16–18. Ибо Им (Сыном) создано всё, что на небе и на земле, видимое и невидимое: престолы, господства, начальства, власти, – всё Им и для Него создано; и Он существует раньше всего, и всё Им стоит, и Он есть глава тела Церкви; Он – начальный, первенец из мёртвых, чтобы иметь Ему во всём первенство;

19. Ибо благоугодно было Отцу, чтобы в Нём обитала вся-

кая полнота, и чтобы посредством Сына примирить с Собою всё, умиротворив через Него, Кровью Креста Его, и земное, и небесное.

21–23. И вас, бывших некогда отчуждёнными от Него и врагами, расположенными к злым делам,

Ныне примирил в плоти Его смертью Его, чтобы представить вас святыми и непорочными и невинными пред Собою,

Если только вы пребываете тверды и непоколебимы в вере и не отпадаете от надежды благовестия, которое услышали, которое возвещено всему творению под небесами, и которого я, Павел, стал служителем.

24–25. Ныне радуюсь в страданиях моих за вас и участвую в страданиях Христовых за тело Его, которое есть Церковь, которой служу в домостроительстве Божьем, вверенном мне, чтобы исполнилось Слово Божье.

26–29. Это Слово о тайне, сокрытой от веков и родов, но ныне открытой Богом святым Его о богатстве для язычников, о славе Божьей, которая есть Христос в вас,

Которого мы проповедуем, вразумляя всякого человека и научая всякой премудрости, чтобы представить всякого человека совершенным во Христе, для чего и я тружусь силой, действующей во мне могущественно.

ВТОРАЯ ГЛАВА.

1–3. Желая, чтобы вы знали о моём подвижничестве, которое я осуществляю ради вас и ради тех, которые в Лаодикии и Иераполе, и ради всех, кто не видел лица моего во плоти, чтобы утешились сердца их, соединённые в любви для полноты совершенного знания, для познания тайны Бога и Отца и Христа, в Котором сокрыты все сокровища премудрости и ведения.

4–5. Я говорю это для того, чтобы кто не прельстил вас вкрадчивыми словами; ибо, хотя я и отсутствую телом, но духом нахожусь с вами, радуясь, видя доброе устройство и твёрдость вашей веры во Христа.

6–7. Поэтому, как вы приняли Иисуса Христа Господа, так и ходите в Нём, будучи укоренены и утверждены в Нём, и

укреплены в вере, будучи наученными, преуспевая в ней с благодарением Богу!

8. Смотрите, братья, чтобы кто не увлёл вас философией и пустым обольщением, по преданию человеческому, по стихиям мира, а не по Христу;

9–10. Ибо в Нём обитает вся полнота Божества телесно, и вы имеете полноту в Нём, Он есть глава всякого начальства и власти;

11. В Нём вы и обрезаны обрезанием нерукотворным, совлечением греховного естества, обрезанием Христовым.

12. Будучи погребены с Ним в крещении, в Нём вы и со-воскресли верой в силу Бога, Воскресившего Его из мёртвых.

13–15. И вас, бывших прежде мёртвыми во грехах и в необрезанном старом естестве, оживил вместе с Ним, про-стив все грехи,

Истребив учением бывшее рукописание закона, которое было против нас, и, взяв его от среды, пригвоздил ко кресту,

Отняв силы у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собою.

16–17. Итак, никто да не осуждает вас за пищу либо питье, либо какой-нибудь праздник, новомесячие или субботу: это прообраз будущего, а самая суть – во Христе.

18–19. Никто да не обольщает вас самовольным смиренномудрием (самовольной религиозностью) и служением Ангелов, вторгаясь в то, чего не видел, безрассудно надмеаясь плотским своим умом и не держась Главы, от которой всё тело (Церкви), составами и связями будучи соединяемо и скрепляемо, растёт возрастом Божьим.

20–22. Если вы со Христом умерли для стихий мира, то для чего вы, как будто продолжающие жить в мире, держитесь постановлений «не прикасайся», «не вкушай», – по заповедям и учениям человеческим, – относящихся к тому, что тленно?

23. Это имеет только вид мудрости в самовольном служении, будучи ложным смирением, изнуряющим тело в некотором небрежении о его насыщении.

ТРЕТЬЯ ГЛАВА.

1–4. Итак, если вы воскресли со Христом, то ищите небесного, где Христос сидит одесную Бога;

О горнем помышляйте, а не о земном.

Ибо вы умерли, и жизнь ваша сокрыта со Христом в Боге;

Когда же явится Христос, жизнь ваша, тогда и вы явитесь с Ним во славе.

5–7. Итак, умертвите земные члены ваши: блуд, нечистоту, страсть, злую похоть и страсть к стяжательству, которое есть идолослужение, – за это приходит гнев Божий на сынов противления, среди которых и вы некогда жили.

8–11. А теперь отложите всё это: гнев, ярость, злобу, зло-речие, сквернословие уст; не говорите лжи друг другу, со-влёкшись ветхого человека с делами его и облёкшись в но-вого, который обновляется в познании по образу Божьему,

Где нет уже ни эллина, ни иудея, ни обрезания, ни отсут-ствия обрезания, ни варвара, ни скифа, ни раба, ни свобод-ного, но всё и во всё Христос.

12–13. Итак, облекитесь, как избранные Божьи, святые и возлюбленные, в милосердие, доброту, смиренную муд-рость, кротость, долгое терпение, снисходя друг ко другу и прощая взаимно, если кто на кого имеет жалобу: как Хри-стос простил вас, так и вы.

14–15. Более всего же облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства;

И да владычествует в сердцах ваших мир Божий, к кото-рому вы и призваны в Церкви; и будьте дружелюбны!

16–17. Слово Христово да вселяется в вас обильно со всякой премудростью; научайте и вразумляйте друг друга псалмами, прославлением и духовными песнями, в благода-

ти воспевая Господу!

И всё, что вы делаете словом или делом, всё делайте во имя Господа Иисуса Христа, благодаря через Него Бога и Отца!

18. Жёны, повинуйтесь мужьям своим, как прилично в Господе!

19. Мужья, любите своих жён и не будьте к ним суровы!

20. Дети, будьте послушны родителям вашим во всём, ибо это угодно Господу!

21. Отцы, не раздражайте детей ваших, чтобы они не унывали!

22. Рабы, во всём повинуйтесь господам по плоти, не только в глазах служа им, угождая, но в простоте сердца, боясь Бога!

23–24. И всё, что вы делаете, делайте от души, как для Господа, а не для людей, зная, что в воздание от Него получите наследие, ибо вы служите Господу Христу!

25. А кто неправо поступает, тот получит по своей неправде: у Него нет лицепрятия.

ЧЕТВЁРТАЯ ГЛАВА.

1. Господа, оказывайте рабам должное и справедливое, зная, что и вы имеете Господа на небесах!

2–3. Будьте постоянны в молитве, бодрствуя в ней с благодарением;

Молитесь, также, и о нас, чтобы Бог открыл нам возможности возвещать тайну Христову, за которую я нахожусь в узах, и которую должно мне возвещать.

5–6. С мирскими людьми обращайтесь благоразумно, пра-

вильно распоряжаясь временем.

Слово ваше да будет всегда с благодатью, приправлено солью, чтобы вы знали, как отвечать каждому.

7. Обо мне всё расскажет Тихик, возлюбленный брат и верный служитель и сотрудник в Господе, которого я послал к вам, чтобы он узнал о ваших обстоятельствах, с Онисимом, верным и возлюбленным братом, который от вас: они расскажут вам обо всём, происходящем здесь.

10–15. Приветствия.

16–18. Когда это послание будет прочитано у вас, то распорядитесь, чтобы оно было прочитано и в Лаодикийской церкви.

Приветствие моею рукою Павловой. Помните мои узы. Благодать со всеми вами. Аминь.

3. ПОСЛАНИЕ ФИЛИППИЙЦАМ.

ПЕРВАЯ ГЛАВА.

1–2. Павел и Тимофей, рабы Иисуса Христа, послание всем святым с епископами и диаконами, находящимся в Филиппах:

Благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа!

3–6. Благодарю Бога моего при всяком воспоминании о вас и во всякой молитве моей за всех вас с радостью за ваше участие в благовестии, от первого дня и донныне, будучи уверен в том, что (всякий) начавший у вас доброе дело будет совершать его даже до дня Иисуса Христа (последнего дня).

7. Вы со мной в моём сердце и узах, при защите и утверждении благовестия, как соучастники в благодати.

8–11. Бог свидетель, что я люблю вас любовью Иисуса Христа и молюсь о том, чтобы ваша любовь ещё более возростала в познании и всяком духовном чувстве, чтобы познавая лучшее, вы были чистыми и непреткновенными в день

Христов, исполненными плодов праведности для славы Божьей.

12–14. Желая, братья, чтобы вы знали, что мои обстоятельства послужили к большему успеху благовествования, так что узы мои ради Христа сделались известными всей претории и всем остальным, и большая часть братьев, ободрившись моими узами, стала с большей смелостью проповедовать слово Божье.

15–17. Некоторые, правда, из зависти и любви к спорам, а другие с добрым расположением: одни из любви к спорам проповедуют Христа нечисто, желая увеличить тяжесть моих уз, а другие – из любви, зная, что я поставлен защищать благовестие.

18–20. Но что мне до того? Как бы ни проповедовали Христа, притворно или искренно, я и тому радуюсь, и буду радоваться, ибо знаю, что это послужит мне во спасение по вашей молитве и содействии Духа Иисуса Христа, в уверенности и надежде моей, что я не буду ни в чём посрамлён, но всякий раз, и ныне, как и всегда, возвеличится Христос в теле моём, жизнью или смертью.

21. Ибо, для меня жизнь – Христос, и смерть – приобретение.

22–24. Если же жизнь в теле доставляет плод делу моему, то не знаю, что избрать. Влечёт меня и одно, и другое: имею желание умереть и быть со Христом, потому что это несравненно лучше, а оставаться в теле нужнее для вас.

25–26. И я точно знаю, что останусь и пребуду со всеми вами для вашего успеха и радости в вере, чтобы умножить вашу похвалу в Господе при повторном моём приходе к вам.

27–28. Только живите достойно благовествования Христова, чтобы мне, приду или не приду, слышать о вас, что вы пребываете в одном духе, единомысленно держась за веру евангельскую, и не боитесь своих противников ни в чём; это для них предзнаменование погибели, а для вас – спасения! И это от Бога,

29. Потому что вам дано ради Христа не только верить в Него, но и страдать за Него таким же подвигом, какой вы

видели во мне, и слышите теперь.

ВТОРАЯ ГЛАВА.

1–3. Итак, если в вас есть утешение во Христе, отрада любви, общение духа, милосердие и сострадательность, то дополните мою радость: имейте единство в общении, любви, будьте единогодушны и единомысленны, ничего не делайте из любви к препирательству или тщеславию, но по смиренной мудрости считайте другого выше себя!

4–5. Не о себе только заботьтесь, но и о других. Ибо в вас должны быть те же чувства, что и во Христе Иисусе:

6–7. Он, будучи образом Божиим в Своём сыновстве, не считал хищением славы Божьей быть равным Богу, но унижил Себя, приняв образ раба, став подобным людям и по виду став, как человек;

8. Смирил себя, будучи послушным даже до смерти крестной.

9–11. Поэтому и Бог превознёс Его и дал Ему имя превыше всякого имени, чтобы пред именем Иисуса преклонилось всякое колено небесных, земных и преисподних существ, и всякий язык исповедал, что Иисус Христос есть Господь, в славу Бога Отца.

12. Итак, возлюбленные, как вы всегда были послушны, не только в моём присутствии, но и ещё более, ныне, во время моего отсутствия, то со страхом и трепетом совершайте путь своего спасения,

13. Потому что Бог производит в вас и желание, и действие по Своей благой воле.

14–16. Всё делайте без возражения и сомнения, чтобы вам быть безупречными и чистыми, детьми Божиими непорочными, среди строптивного и развращённого рода, в котором вы сияете, как светила в мире, содержа слово жизни, к чести моей в день Христов, во свидетельство, что я не напрасно подвизался и трудился.

17–18. И если я становлюсь жертвой за служение вашей веры, я радуюсь этому. И вы радуйтесь этому!

19–21. Надеюсь же в Господе Иисусе вскоре послать к вам Тимофея, чтобы узнать о ваших обстоятельствах и утешиться с вами духом.

Ибо я не имею никого другого равно усердного, кто бы так искренно заботился о вас, потому что все ищут своего, а не того, что угодно Иисусу Христу.

22–24. А его верность вам известна, он, как сын отцу, служил мне в благовестии. Итак, я надеюсь послать его тотчас же, как узнаю, что меня ожидает. Я уверен в Господе, что и сам скоро приду к вам.

25–26. Впрочем, я счёл нужным послать к вам Епафродита, брата и сотрудника моего, а для вас – посланника и служителя в моей нужде, потому что он сильно желал видеть всех вас и сильно скорбел о том, что до вас дошли слухи о его болезни.

27–28. Ибо он был болен при смерти, но Бог помиловал его, и не только его, но и меня, чтобы не прибавилась мне печаль к печали.

Поэтому, я поскорее послал его, чтобы вы, увидев его снова, обрадовались, и мне было меньше печали.

29–30. Примите его в Господе со всякой радостью, имейте таких в уважении, ибо он за дело Христово был близок к смерти, подвергал опасности жизнь, чтобы послужить мне в отсутствии вас!

ТРЕТЬЯ ГЛАВА.

1. Впрочем, братья, радуйтесь в Господе! Писать вам об этом мне не в тягость, а вам это – в назидание.

2–3. Берегитесь псов (скверных людей), берегитесь злых делателей (лжехристиан), берегитесь обрезания (законничества), потому что обрезание – это мы, служащие Богу духом и хвалящиеся Иисусом Христом, а не на плоть надеющиеся!

4–6. Хотя, я могу надеяться на плоть. Если кто другой и думает надеяться на человеческие преимущества, то я больше других, обрезанный в восьмой день, из рода Израилева, колена Вениаминова, еврей от евреев, по учению – фарисей, по ревности – гонитель Церкви Божьей, по правде закона – непорочный.

7–9. Но что для меня было преимуществом, то ради Христа я почёл тщетой.

Да и всё считаю тщетным ради превосходства познания Иисуса Христа, Господа моего: для Него я от всего отказался, и всё считаю ничтожным, подобно сору, чтобы приобрести Христа и найтись в Нём не со своей праведностью, которая от закона, но с праведностью от Бога, которая даруется по вере и через веру во Христа;

10–11. Чтобы познать Его и силу воскресения Его, и участие в страданиях Его, сообразуясь смерти Его, чтобы достичь воскресения мёртвых.

12. Говорю так не потому, что я уже достиг или усовершенствовался, но стремлюсь: не достигну ли и я, как достиг

меня Спаситель Иисус.

13–14. Братья мои, я не считаю себя достигшим, а только, забывая то, что позади, простираюсь вперёд, стремлюсь к цели, к почести небесного звания во Христе Иисусе.

15–17. Итак, кто из нас совершенен, так должен мыслить, если же вы о чём иначе рассуждаете, то Бог вам это откроет.

Впрочем, до чего мы достигли, так и должны мыслить и по тому правилу жить.

Подражайте, братья, мне и смотрите на тех, которые поступают по нашему образу.

18–19. Ибо многие, о которых я часто говорил вам, а теперь даже со слезами говорю, поступают, как враги Креста Христова, их конец – погибель, их бог – чрево, и слава их – в стыде: они мыслят о земном.

20. Наше же жительство – на небесах, откуда мы ожидаем и Спасителя, Господа нашего Иисуса Христа, Который уни-

женное тело наше преобразит сообразно славному телу Его, силой, которой Он действует и покоряет Себе всё.

ЧЕТВЁРТАЯ ГЛАВА.

1. Итак, братья мои возлюбленные и желанные, радость и венец мой, стойте так в Господе!

2. Умоляю Еводию и Синтихию мыслить то же самое о Господе;

3. Прошу и тебя, искренний сотрудник, помогай им, присоединившимся ко мне в благовестии с Климентом и прочими сотрудниками моими, которых имена записаны в Книге жизни!

4. Радуйтесь всегда в Господе, и ещё раз говорю: радуйтесь!

5. Кротость ваша да будет известна всем! Господь близко.

6–7. Не беспокойтесь ни о чём, но всегда в молитве и прощении с благодарностью открывайте свои желания перед Богом, –

И мир Божий, который превышает всякого ума, соблюдёт сердца ваши и мысли ваши в Иисусе Христе.

8. Наконец, братья, направьте свои мысли только на то, что истинно, что честно, что справедливо, что чисто, что любезно, что достойно доброй славы, что добродетель и заслуживает похвалы.

9. Чему вы научились, что приняли и слышали, и видели во мне, то исполняйте, – и Бог мира будет с вами.

10. Я сильно возрадовался, что вы уже вновь начали заботиться обо мне; вы и раньше заботились, но вам не благоприятствовали обстоятельства.

11. Говорю это не потому, что нуждаюсь, потому что я

научился быть довольным тем, что у меня есть:

12–13. Умею жить и в скудости, умею жить и в изобилии, научился всему и во всём, насыщаться и терпеть голод, быть в обилии и в недостатке,— всё могу в укрепляющем меня Иисусе Христе.

14–17. Впрочем, вы хорошо поступили, приняв участие в моих нуждах.

Вы знаете, филиппийцы, что в начале благовестия, когда я вышел из Македонии, ни одна церковь не оказала мне участия подаянием и принятием, кроме вас одних;

Вы и в Фессалонику неоднократно присылали мне на нужды.

Говорю это не потому, что я ищу или искал подаяния, но ищу плода, умножающегося в вашу пользу.

18. Я получил всё и избыточествую, я доволен, получив от Епафродита посланное вами, как благовонное курение, жертву приятную, благоугодную Богу.

19. Бог мой да восполнит всякую нужду вашу Иисусом Христом, по богатству Своему в славе!

20. Богу же и Отцу нашему слава во веки веков! Аминь.

21–22. Приветствуйте всякого святого во Христе Иисусе! Приветствуют вас находящиеся со мною братья. Приветствуют вас все святые, а более всего из дома кесаря.

23. Благодать Господа нашего Иисуса Христа да будет со всеми вами! Аминь.

4. ПОСЛАНИЕ ЭФЕСЯНАМ.

ПЕРВАЯ ГЛАВА.

1–2. Павел, волею Божьей Апостол Иисуса Христа, послание находящимся в Эфесе святым и верным в Иисусе Хри-

сте: благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа!

3–6. Да будет благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, даровавший нам с небес всякое духовное благословение в Иисусе Христе, так как Он избрал нас в Нём до сотворения мира, чтобы мы были святы и непорочны перед Ним в любви, предопределив усыновить нас Себе через Иисуса Христа, по решению благой воли Своей, чтобы прославилась Его благодать, дарованная нам в Возлюбленном Сыне;

7–8. В Котором мы имеем искупление Кровью Его, прощение грехов, по богатству милости Его, которую Он в избытке подарил нам во всякой премудрости и понимании;

9–10. Бог открыл нам тайну Своей воли, заключённой в Сыне, в устройении полноты времён, чтобы всё небесное и земное соединить под главенством Христа.

11–12. В Нём мы и сделались наследниками, будучи предназначены к тому по определению Бога, Совершающего всё

по Своей воле, чтобы нам послужить к прославлению Его, нам (иудеям), ранее уповавшим на (грядущего) Христа;

13–14. Во Христе и вы (язычники), услышав слово истины, благовестие вашего спасения, и уверовав в него, запечатлены обещанным Святым Духом, залогом наследия нашего, данным для искупления удела Его ради славы Его.

15–19. Поэтому, и я, услышав о вашей вере в Иисуса Христа и о любви ко всем святым, непрестанно благодарю о вас Бога, вспоминая о вас в молитвах, прося, чтобы Бог Господа нашего Иисуса Христа дал вам Духа премудрости и откровения к познанию Его и просветил ваши духовные очи, чтобы вы познали, в чём состоит надежда призвания Его и какое богатство славного наследия для святых, и как безмерно могущество Его в нас, верующих по действию господствующей силы Его;

20. Которою Он воздействовал во Христе, воскресив Его из мёртвых и посадив рядом с Собой на небесах выше всякого начальства и власти, и силы, и господства, и всякого имени не только в текущем бытии, но и будущем, и всё покорил под ноги Его, и поставил Его выше всего, главой Церкви.

23. Она есть Тело Его, полнота Наполняющего всё во всём.

ВТОРАЯ ГЛАВА.

1–7. И вас, мёртвых по преступлениям и грехам вашим, в которых вы некогда жили, по обычаю мира сего, по воле князя, господствующего в воздухе, духа, действующего ныне в сынах противления, – между которыми и мы все некогда жили по плотским похотям и были по природе наследниками гнева Божьего, – Бог возлюбил великой любовью и оживотворил со Христом, благодатью вы спасены, и воскресил с Ним, и посадил на Небесах в Нём, чтобы явить в будущих веках изобилие благодати и благости в Нём.

8–9. Вы спасены благодатью через веру, и это не от ваших заслуг, но Божий дар, не от дел, чтобы никто не хвалился.

10. Ибо мы – Его творение, созданные в Иисусе Христе на добрые дела, которые Бог предназначил нам исполнять.

11–12. Итак, помните, что вы некогда были язычниками по плоти, которых называли «необрезанными» так называемые «обрезанные», что вы были тогда без Христа, отчуждены от общества Израильского, чужды заветов обетования, не имели надежды и были безбожниками в мире;

13. А теперь вы, некогда бывшие далеко, теперь стали близки в Иисусе Христе, благодаря Его Крови.

14–16. Ибо Он есть мир наш, образовавший из обоих одно целое и разрушивший стоящую посреди преграду, упразднив вражду (между вами) Своей Плотью, а закон заповедей Учением, чтобы из двух типов создать в Себе одного нового человека, примиряя в Себе, в одном теле примирить обоих с Богом посредством Креста, убив вражду на нём.

17–18. И, придя, благовествовал вам, дальним и близким, мир, потому что через Него те и другие (язычники и иудеи) имеем доступ к Отцу, в одном Духе.

19–22. Итак, вы уже не чужие и не странники, но сограждане святым и свои Богу, будучи утверждены на основании Апостолов и пророков, имея Самого Иисуса Христа краеугольным камнем, на котором всё здание, стройно возводясь, возрастает в святой храм в Господе, и на котором и вы встраиваетесь в Божье жилище Духом.

ТРЕТЬЯ ГЛАВА.

1. Для этого—то я, Павел и стал узником ради вас, язычников. Как вы ранее слышали о моём служении в домостроительстве благодати Божьей, данной мне для вас, — потому что мне через откровение был возвещён промысел Божий, о чём уже писал кратко, — то, читая, вы можете усмотреть моё понимание тайны Христовой, которая не была возвещена прежним поколениям людей, но ныне открыта святым апостолам Его и пророкам Духом Святым.

6. Тайна эта в том, чтобы и язычникам быть сонаследниками, составляющими одно тело, и сопричастниками обетования Его в Иисусе Христе посредством благовестия, которому я и служу по милости Божьей.

8–12. Мне, наименьшему из всех святых, дана эта благодать – извещать язычникам неисследимое богатство Христово и открыть всем, в чём состоит домостроительство тайны, сокрытой от вечности в Боге, создавшем всё Иисусом Христом;

Чтобы ныне сделалась известной через Церковь начальствам и властям на небесах многообразная премудрость Божья, осуществившая предвечное определение в Иисусе Христе, Господе нашем, в Котором мы имеем дерзновение и надёжный доступ к Богу через веру в Него.

13. Поэтому, прошу вас не унывать о моих ради вас скорбях, которые послужат к вашей славе.

14–19. Для этого преклоняю колени мои перед Отцом Господа нашего Иисуса Христа, от Которого происходит всякое отечество на небе и на земле, – да даст вам крепко утвердиться Духом Его в своём внутреннем человеке, да даст верою вселиться Христу в сердца ваши, чтобы вы укоренённые и утверждённые в любви, могли постигнуть со всеми святыми всю величину и глубину, осознать превосходящую понимание любовь Христову, чтобы вам исполниться полнотой Божьей!

20–21. А Тому, Чья сила в нас действует, и может сделать несравненно больше всего, о чём мы просим или помышляем, Ему слава в Церкви во Христе Иисусе во все роды от века до века! Аминь.

ЧЕТВЁРТАЯ ГЛАВА.

1. Итак, я, узник в Господе, умоляю вас поступать достойно звания, в которое вы призваны.

2–3. Со смиренной мудростью, кротостью и долгим терпением относитесь друг ко другу в любви, стараясь сохранять единство духа в союзе мира!

4–6. Одно тело и один дух, как вы и призваны к единой надежде вашего звания;

Един Господь, единая вера, единое крещение для всех,

Один Бог и Отец всех нас, Который над всеми, и через всех, и во всех нас.

7–10. Каждому же из нас дана благодать по мере дара Христова.

Поэтому и сказано: «Взойдя на высоту, пленил плен и дал дары людям». А «взойдя» что означает, как не то, что Он нисходил раньше в преисподние места земли? Нисшедший, Он же есть и Восшедший превыше всех, чтобы наполнить всё Собою.

11–13. И Он поставил одних Апостолами, других пророками, иных евангелистами, иных пасторами и учителями; к совершенствованию святых, на дело служения, для созидания тела Христова; до момента, когда все мы придём в единство веры и познания Сына Божьего, в мужа совершенного, в меру полного возраста Христова;

14–15. Чтобы мы уже не были детьми неразумными, колеблющимися и увлекающимися всяким ветром учения, по лукавству людей, по хитрому искусству оболъщения, но истинной любовью всё растили во Христа, Который есть Глава.

16. Из Него всё тело, составляемое и совокупаемое посредством всяких взаимно скрепляющих связей, при действии в свою меру каждого члена, получает приращение для созидания самого себя в любви.

17–19. Поэтому я говорю и заклинаю Господом, чтобы вы больше не поступали, как остальные народы, по суетности ума своего, будучи помрачены в разуме, отчуждены от жизни Божьей по причине их невежества и ожесточения сердца их. Они, дойдя до бесчувствия, предались распутству так, что делают всякую нечистоту с ненасытностью.

20–24. Но вы не так познали Христа, потому что слышали о Нём, и в Нём научились, так как истина в Иисусе, – отложить прежний образ жизни ветхого человека, разлагающегося в обольстительных похотях, но духом обновить ум и облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины.

25. Поэтому, отвергнув ложь, говорите истину каждый ближнему своему, потому что вы члены друг другу!

26–27. Гневаясь, не согрешайте, да не ослепит вас гнев и не погрузит во тьму;

И не давайте места дьяволу!

28. Кто крал, впредь не кради, а лучше трудись, чтобы было из чего уделять нуждающимся!

29. Никакое гнилое слово да не исходит из уст ваших, но только доброе для назидания в вере, чтобы оно доставляло благодать слушающим!

30. И не оскорбляйте Святого Духа Божьего, Которым вы запечатлены в день вашего искупления!

31–32. Всякое раздражение и ярость, и гнев, и крик, и злое речие со всякой злобой да будут удалены от вас;

Но будьте друг ко другу добры, сострадательны, прощайте друг друга, как и Бог во Христе простил вас!

ПЯТАЯ ГЛАВА.

1–2. Итак, подражайте Богу, как дети возлюбленные, и живите в любви, как и Христос возлюбил нас и предал Себя за нас в приношение и жертву Богу, в благоухание приятное!

3–5. А блуд и всякая нечистота, и страсть к стяжательству не должны даже упоминаться у вас, как прилично святым;

Также, сквернословие и пустословие, и комедианство не приличны вам, но напротив, слова благодати;

Знайте, что всякий блудник или нечистый, или стяжатель, который есть идолослужитель, не имеет наследия в Царстве Христа и Бога!

6–7. Никто да не обольщает вас пустыми словами, ибо за это приходит гнев Божий на сынов противления;

Итак, не будьте сообщниками их!

8–9. Вы были некогда тьмой, а теперь вы – свет в Господе:

поступайте, как дети света, потому что плод духа состоит во всякой благодати, праведности и истине!

10–12. Испытывайте, что угодно Богу, и не участвуйте в бесплодных делах тьмы, но и обличайте! Ибо о том, что они делают тайно, стыдно и говорить.

13–17. Всё же обнаруживаемое делается явным от света, ибо всё, делающееся явным, свет есть.

Потому и сказано: «встань, спящий, и воскресни из мёртвых, и осветит тебя Христос».

Смотрите, поступайте осторожно, не как неразумные, но как мудрые, дорожа временем, потому что дни обманчивы!

Итак, не будьте нерассудительными, но познавайте, что есть воля Божья!

18–21. И не упивайтесь вином, от которого случается распутство, но вдохновляйтесь Духом, назидая себя псалмами и славословием, и песнями духовными, воспевая в сердцах ваших Господу, благодаря всегда и за всё Бога и Отца, во имя

Господа нашего Иисуса Христа, в послушании друг другу в страхе Божьем.

22–24. Жёны, подчиняйтесь своим мужьям, как Господу, потому что муж для жены глава, как и Христос – глава Церкви, и Он же – Спаситель тела; но как Церковь подчиняется Христу, так и жены должны в отношении своих мужей во всём!

25–26. Мужья, любите своих жён, как и Христос возлюбил Церковь и предал Себя за неё, чтобы освятить её, очистив банею водною посредством исповедания;

Чтобы представить её Себе славной Церковью, не имеющей пятна или порока, или чего-либо подобного, но дабы она была свята и непорочна!

28–33. Мужья должны любить своих жён, как свои тела: любящий свою жену любит самого себя.

Ибо никто никогда не имел ненависти к своему телу, но питает и греет его, как и Господь Церковь; потому что мы члены тела Его, от плоти Его и от костей Его.

Поэтому оставит человек отца своего и мать и прилепится к жене своей, и будут двое одной плотью. Тайна эта велика, я говорю по отношению ко Христу и Церкви.

Так каждый из вас да любит свою жену, как самого себя, а жена да чтит своего мужа.

ШЕСТАЯ ГЛАВА.

1. Дети, повинуйтесь своим родителям в Господе, ибо этого требует справедливость!

2–3. «Почитай отца твоего и мать» – это первая заповедь с обетованием: «да будет тебе благо, и будешь долголетен на земле».

4. И вы, отцы, не раздражайте детей ваших, но воспитывайте их в учении и наставлении Господнем!

5–8. Рабы, повинуйтесь господам по плоти со страхом и

трепетом, в простоте сердца вашего, как Христу, не с видимой только услужливостью, как человекоугодники, но как рабы Христовы, исполняя волю Божию от души, служа с усердием, как Господу, а не человеку, зная, что каждый получит от Господа по мере добра, которое он сделал, раб ли, или свободный!

9. И вы, господа, поступайте с ними так же, умеряя строгость, зная, что и над вами самими есть на небе Господь, у Которого нет лицепрятия!

10. Наконец, братья мои, укрепляйтесь Господом и могуществом силы Его!

11. Облекитесь в доспехи Божьи, чтобы вам можно было противостать козням дьявольским; потому что наша битва не против крови и плоти (не против человека), но против начальств, против властей, против мироправителей тьмы века сего, – против духов злобы поднебесных!

13. Для этого примите всё оружие Божье, чтобы вы могли противостать в день злой и, всё преодолев, устоять!

14–17. Итак, станьте, препоясав себя истиной и облекшись в броню праведности, и обув ноги в готовность благовествовать мир с Богом во Христе;

А наиболее всего возьмите щит веры, которым сможете угасить все раскалённые стрелы лукавого;

И шлем спасения возьмите, и меч духовный, который есть слово Божье!

18–20. Всякой молитвой и прошением молитесь во всякое время духом, старайтесь об этом самом со всяким постоянством и молитвой о всех святых,

И обо мне тоже, чтобы мне дано было слово – устами моими открыто и с дерзновением возвещать тайну благовестия, для которого я исполняю служение в узах, дабы я смело проповедовал, как должно!

21. А чтобы и вы знали о моих обстоятельствах и делах, обо всём вас известит Тихик, возлюбленный брат и верный служитель в Господе, которого я послал к вам для того, что-

бы вы узнали о нас и чтобы он утешил вас.

23–24. Мир братьям и любовь с верой от Бога Отца и Господа Иисуса Христа!

Благодать со всеми, неизменно любящими Господа нашего Иисуса Христа! Аминь.

5. ПОСЛАНИЕ ГАЛАТАМ.

ПЕРВАЯ ГЛАВА.

1–5. Павел, Апостол, избранный не людьми, и не через людей, но Иисусом Христом и Богом Отцом, воскресившим Его из мёртвых, и все находящиеся со мной братья – послание церквам Галатийским:

Благодать вам и мир от Бога Отца и Господа нашего Иисуса Христа, Который отдал Себя за грехи наши, чтобы избавить нас от нынешнего обольстительного бытия, по воле Бога и Отца нашего, слава Ему вовеки, аминь!

6–7. Удивляюсь, что от евангелия, призвавшего вас благодатью Христовой, вы так быстро переходите к иному благовествованию, которое, впрочем, не другое, но соблазн от людей, смущающих вас и желающих извратить истинное благовестие.

8-9. Но если бы даже мы или Ангел с неба стали благовествовать вам не то, что изначально благовествовали вам, да будет анафема!

10. У людей ли я ищу одобрения или у Бога? Людям ли угодить стараюсь? Если бы я угождал людям, то не был бы рабом Христа.

11–12. Сообщаю вам, братья, что евангелие, которое проповедую вам, не человеческое; ибо и я его принял не от человека, но через откровение Иисуса Христа.

13–14. Вы слышали о моём прежнем образе жизни в иудействе, что я жестоко преследовал Церковь Божью и опу-

стошал её, и был успешен в иудействе больше многих ровесников в моём роду, будучи неумеренным ревнителем отеческих преданий.

15–18. Когда же Бог, совершивший избрание моё от утробы матери моей и призвавший благодатью Своей благоволил открыть во мне Сына Своего, чтобы я проповедовал Его язычникам, то не стал советоваться с людьми и не пошёл в Иерусалим к ранее избранным Апостолам, но пошёл в Аравию, а потом возвратился в Дамаск.

Потом, спустя три года, я ходил в Иерусалим повидаться с Петром и пробыл у него пятнадцать дней.

19–24. Никого другого из Апостолов я не видел, кроме Иакова, брата Господня. А в том, что пишу вам пред Богом, не лгу. После этого я ушёл в страны Сирии и Киликии.

Церквям Христовым в Иудее я лично не был известен, а только слышали они, что некогда гнавший их ныне благовестует их веру, которую прежде истреблял, и прославляли за меня Бога.

ВТОРАЯ ГЛАВА.

1–3. Потом, через четырнадцать лет, я снова ходил я в Иерусалим с Варнавой, взяв с собой и Тита. Ходил же туда по откровению и предложил тамошним иудеям, в том числе особо знаменитым, благовестие, проповедуемое мной язычникам, и испытал, не напрасно ли я тружусь в нём.

Но они и Тита, бывшего со мной, не принуждали к обрезанию.

4–6. А вкравшимся лжебратьям, тайно приходившим посмотреть за нашей свободой, которую мы имеем во Христе, и желающим поработить нас, мы не уступили ни в чём и не покорились, чтобы истина благовестия сохранялась у вас.

И в знаменитых чем-либо, какими бы они ни были когда-то, для меня нет ничего особенного: Бог не взирает на лицо человека. И знаменитые не возложили на меня никакого бремени;

7–10. Напротив, увидев, что мне вверено благовестие для язычников, как Петру для евреев, – ибо Бог содействовал

равно мне и Петру, ему в благовестии евреям, а мне в благовестии язычникам, – и узнав о благодати, данной мне, Апостолы Иаков, Пётр и Иоанн, считающиеся столпами, подали нам, мне и Варнаве, руку общения, благословив на служение, добавив только, чтобы мы помнили нищих, что я и старался исполнять в точности.

11–13. Когда же Пётр пришёл в Антиохию, то я лично противостал ему, потому что он подал повод к упрёку. Ибо до прибытия некоторых от Иакова он ел с язычниками, а когда те пришли, стал таиться и отстраняться от них, опасаясь осуждения иудеев. Вместе с ним впали в лицемерие и прочие иудеи, так что, даже Варнава поддался их лицемерию.

14. Но когда я увидел, что они поступают не прямо по истине Евангельской, то сказал Петру при всех: если ты, будучи иудеем, живешь в свободе, как язычник, то зачем язычников побуждаешь жить по–иудейски?

15. Мы по природе иудеи, а не грешники из язычников, однако, узнав, что человек оправдывается не делами закона, но только верой в Иисуса Христа, и мы уверовали во Христа, чтобы оправдаться верой в Него, а не делами закона; ибо де-

лами закона не оправдается никто.

17–18. Если же, ища оправдания во Христе, мы сами грешим, то неужели Христос слугитель греха? Никак нет! Ибо если я снова возвожу то, что разрушил, то сам себя делаю преступником.

19–20. Законом я умер для закона, чтобы жить для Бога. Я сораспялся Христу.

И уже не я живу, но живёт во мне Христос. А то, что сейчас ещё живу во плоти, то живу верой в Сына Божьего, возлюбившего меня и предавшего Себя за меня.

21. Не отвергаю благодати Божьей. А если от закона оправдание, то и Христос напрасно умер.

ТРЕТЬЯ ГЛАВА.

1–4. О, неразумные галаты! Кто оболгивал вас не покаяться истине, проповеданной вам о Христе распятом ради

вас и как бы у вас?

Только хочу знать: через дела ли закона вы получили Духа Святого или через наставление в вере?

Настолько ли вы неразумны, что, начав жить в вере духом, теперь заканчиваете плотью?

Неужели столь многое претерпели вы без пользы? О, если бы без пользы!

5. Подающий вам Духа и совершающий между вами чудеса, через дела ли закона это производит или через наставление в вере?

6–10. Так, Авраам поверил Богу, и это вменилось ему в праведность. Познайте же, что верующие и есть сыны Авраама.

И Писание, предвидя, что Бог верой оправдает язычников, предвозвестило Аврааму: «в тебе благословятся все народы».

Итак, верующие благословляются с верным Авраамом, а

все, утверждающиеся на законе, находятся под проклятием. Ибо написано: «Проклят всякий, кто не исполняет постоянно всего, что написано в книге закона».

11–14. А что законом никто не оправдается перед Богом, это ясно, потому что праведный верою жив будет.

А закон не по вере, но кто его исполняет, того и жизнь от закона. Христос искупил нас от проклятия закона, взяв на себя проклятие, – ибо написано: «проклят всякий, висящий на древе», – для того, чтобы благословение Авраама через Иисуса Христа распространилось на язычников, чтобы нам получить обещанного Духа верой.

15–16. Братья! Говорю по–человеческому рассуждению: даже человеком утверждённого завещания никто не может отменить или изменить. Но Аврааму даны были обетования и семени его. Не сказано «и потомкам», как бы о многих, но как бы об одном, семени, которое есть Христос.

17–18. Я говорю о том, что завета о Христе, прежде Богом утверждённого, закон, который пришёл спустя четыреста лет, не отменяет так, чтобы обетование потеряло силу.

Ибо если наследство по закону, то уже не по обетованию. Но Аврааму Бог даровал оное по обетованию.

19–21. Для чего же закон? Он дан позже, по причине преступлений, и до времени пришествия семени, к которому относится обетование, и преподан через Ангелов, рукой посредника (Моисея). Но посредник при одном не бывает, а Бог один (давший и закон, и обетование). Итак, закон противен обетованиям Божьим? (Бог Себе противоречит?) Никак нет! Ибо, если бы был закон, способный животворить, то праведность подлинно была бы от закона;

22–24. Но Писание всех заключило под грехом, чтобы обетование верующим было дано по вере в Иисуса Христа.

А до пришествия веры мы заключены были под стражей закона, до того времени, когда надлежало открыться вере.

Итак, закон был для нас детоводителем ко Христу, чтобы нам оправдаться верой.

25–27. По пришествии же веры мы уже не под руководством детоводителя (закона).

Ибо все вы – сыны Божьи по вере в Иисуса Христа;

Все вы, во Христа крестившиеся, во Христа облеклись.

28–29. Нет уже ни иудея, ни язычника, ни раба, ни свободного, ни мужского пола, ни женского: ибо все вы – одно творение во Христе Иисусе.

Если же вы Христовы, то вы – семя Авраамово и по обетованию наследники.

ЧЕТВЁРТАЯ ГЛАВА.

1–2. Скажу ещё: наследник, пока он в детстве, ничем не отличается от раба, хотя и является господином всего: он подчинён попечителям и домоправителям до срока, назначенного отцом.

3. Так и мы (иудеи), пока были в детстве (под водительством закона), были порабощены вещественным началам мира;

4–5. Но когда пришла полнота времени, Бог послал Сына Своего Единородного, Который родился от женщины, подчинился закону, чтобы искупить подзаконных, дабы нам получить усыновление.

6. А как вы сыны, то Бог послал в сердца ваши Духа Сына Своего, взывающего: «Авва, Отче!»

7. Поэтому, ты уже не раб, а сын, а если сын, то и наследник Божий через Иисуса Христа.

8–10. Ныне же, познав Бога, или лучше сказать, получив познание от Бога, для чего вы снова возвращаетесь к немощным и бедным вещественным началам и хотите поработить себя им опять? Наблюдаете дни, месяцы, времена и годы.

11. Боюсь за вас, не напрасно ли я трудился у вас.

12–14. Прошу вас, братья, будьте, как я, потому что и я

такой же, как вы. Вы ничем меня не обидели: знаете, что когда я в немощи плоти проповедовал вам в первый раз, вы не возгнушались мной и моей немощью, а приняли меня, как Ангела Божия, как Самого Христа Иисуса.

15–17. Как тогда вы были блаженны! Свидетельствую, что вы готовы были исторгнуть очи свои и отдать мне, если бы было возможно.

Итак, неужели я сделался врагом вашим, говоря вам истину?

17–20. Они ревнуют о вас нечисто, хотят вас отлучить, чтобы вы ревновали о них. Но хорошо ревновать в добром всегда, а не в моём только присутствии у вас.

Дети мои, для которых я снова в муках родительства, доколе не отобразится в вас Христос! Хотел бы я теперь быть у вас и воззвать к вам, потому что я в недоумении о вас.

21–23. Скажите мне вы, желающие быть под законом: разве вы не читали в законе? Ибо написано: «Авраам имел двух сыновей, одного от рабыни, а другого от свободной». Но тот,

который от рабыни, рождён по плоти (по человеческой воле), а который от свободной, тот по обетованию.

24–26. В этом есть иносказание. Это два завета: один от горы Синайской, рождающий в рабство, который есть образ Агари. Ибо Агарь означает гору Синай в Аравии и соответствует нынешнему Иерусалиму, потому что он с детьми своими в рабстве;

А небесный Иерусалим свободен: он – мать всем нам.

27. Ибо написано: «возвеселись, бесплодная, нерождающая; воскликни и возгласи, не мучившаяся родами; потому что у оставленной гораздо больше детей, чем у имеющей мужа».

28–29. Мы, братья, – дети обетования по Исааку. Но как тогда рождённый по плоти гнал рожденного по духу, так и ныне происходит.

30–31. Что же говорит Писание? «Изгони рабыню и сына её, ибо сын рабыни не будет наследником вместе с сыном

свободной». Итак, братья, мы – дети не рабыни, но свободной.

ПЯТАЯ ГЛАВА.

1–2. Итак, стойте в свободе, которую даровал нам Христос, и не подвергайтесь опять игу рабства.

Вот, говорю вам: если вы исполняете обрезание, то не будет вам никакой пользы от Христа. Ещё свидетельствую всякому человеку, который решил обречься, что он, в таком случае, должен исполнить весь закон.

4–6. Вы, оправдывающие себя законом, остались без Христа, отпали от благодати, а мы в духе ожидаем и надеемся на оправдание от веры;

Ибо во Христе Иисусе не имеет силы ни обрезание, ни отсутствие обрезания, но вера, действующая любовью.

7–9. Вы хорошо шли в вере: кто остановил вас, чтобы вы не покорялись истине? Такие убеждения не от Бога, Призы-

вающего вас!

Берегитесь, малая закваска квасит всё тесто!

10–12. Я уверен о вас в Господе, что вы не будете мыслить иначе, а смущающий вас, кто бы он ни был, понесёт на себе осуждение.

Подумайте, за что же меня гонят, братья? Если бы я проповедовал обрезание, тогда соблазн креста прекратился бы.

О, если бы удалены были смущающие вас!

13–15. К свободе призваны вы, братья, только бы свобода ваша не была поводом к угождению плоти, но любовью служите друг другу! Ибо весь закон в одном заключается: «люби ближнего твоего, как самого себя».

Если же вы друг друга угрызаете и съедаете, то берегитесь, чтобы вы не были истреблены друг другом!

16-18. Я говорю: поступайте по духу, и вы не будете исполнять похотей плоти; ибо плоть желает противного духу, а

дух – противного плоти: они друг другу противятся, так что вы не то делаете, что хотели бы.

Если же вы духом водитесь, тогда вы не под законом.

19–21. Дела плоти известны: это прелюбодеяние, блуд, нечистота, бесполезные дела, идолослужение, магия, вражда, ссоры, зависть, гнев, распри, разногласия, соблазны, ереси, ненависть, убийства, пьянство, бесчинство и тому подобное; предупреждаю вас, как и раньше предупреждал, что поступающие так Царства Божьего не наследуют.

22. Плод же духа: любовь, радость, мир, долгое терпение, доброта, милосердие, вера, кротость, воздержание. На таких нет закона.

24–26. Но те, которые Христовы, распяли плоть со страстями и похотями.

Если мы живём духом, то по духу и поступать должны.

Не будем тщеславиться, раздражать друг друга, завидовать друг другу.

ШЕСТАЯ ГЛАВА.

1—4. Братья! Если какой человек впадёт в согрешение, то вы, духовные, исправляйте такого в духе кротости, наблюдая каждый за собой, чтобы не быть искушенным грехом.

Носите тяготы друг друга, и таким образом исполните закон Христов!

А кто считает себя чем—нибудь, не будучи таковым, тот обольщает себя.

Каждый да испытывает своё дело, тогда и похвалу будет иметь в себе, а не в другом, ибо у каждого своя ноша.

6. Наставляемый словом делись всяким добром с наставляющим!

7—8. Не обманывайтесь: Бог поругаем не бывает. Что посеет человек, то и пожнёт: сеющий в ветхое от ветхой природы пожнёт смерть, а сеющий в духовное от духа пожнёт

жизнь вечную.

9–10. Делая добро не унывайте, ибо в своё время пожнём, если не ослабеем.

Итак, пока есть время, будем делать добро всем, а наиболее своим по вере.

11. Видите, как много я написал вам своей рукой.

12–13. Желаящие хвалиться по плоти принуждают вас к обрезанию только для того, чтобы не быть гонимыми за крест Христов;

Ибо и сами делающие обрезание не соблюдают закона, но хотят, чтобы и вы делали обрезание, чтобы хвалиться вами.

14. А я не желаю хвалиться ничем, разве только крестом Господа нашего Иисуса Христа, которым для меня мир распят, и я для мира.

15–16. Ибо во Христе Иисусе ничего не значит ни обрезание, ни необрезание, но новое творение.

Тем, которые поступают по этому правилу, – мир и милость, и Израилю Божьему.

17–18. Не отягощайте меня, потому что я ношу раны Господа Иисуса на теле моём.

Благодать Господа нашего Иисуса Христа с духом вашим, братья! Аминь.

6. ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ КОРИНФЯНАМ (1–16 ГЛАВЫ).

ПЕРВАЯ ГЛАВА.

1–3. Павел, волею Божьей призванный Апостол Иисуса Христа и Сосфен брат, послание Церкви Божьей, находящейся в Коринфе, освящённым во Христе Иисусе призванным святым и всем призывающим имя Господа нашего Иисуса Христа во всяком месте, у них и у нас:

Благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа!

4–8. Непрестанно благодарю Бога моего за вас, за благодать Божью, дарованную вам в Иисусе Христе, потому что в Нём вы обогатились всем, всяким словом и познанием, – ибо свидетельство Христово в вас утвердилось, и вы не имеете никакого недостатка ни в каком даровании, – и ожидаете пришествия Господа нашего Иисуса Христа, Который и соблюдёт вас до последнего дня, чтобы вам предстать невиновными в день Господа нашего Иисуса Христа.

9. Верен Бог, Который призвал вас в общение Его Сына Иисуса Христа, Господа нашего.

10. Умоляю вас, братья, именем Господа нашего Иисуса Христа, чтобы все вы говорили единое, и не было между вами разделений, но чтобы вы были соединены между собой в едином духе и мыслях.

11–12. Ибо от домочадцев Хлои мне стало известно, братья, что между вами есть споры. Я понимаю так, что у вас

говорят: «я Павлов ученик», «я Аполлосов», «я ученик Петра», «а я Христов».

13. Но разве разделился Христос между вами? Разве Павел распят за вас? Или во имя моё вы крестились?

14–16. Благодарю Бога, что я никого не крестил, кроме Криспа и Гаия, чтобы никто не сказал, что я крестил в своё имя. Крестил, также, Стефанов дом, а крестил ли кого ещё, не знаю.

17–18. Потому что Христос послал меня не крестить, а благовествовать. И не в премудрости слова, чтобы не упразднить креста Христова. Ибо слово о кресте для погибающих видится юродством, а для спасаемых – это сила Божья.

19–20. Ибо написано: «Погублю мудрость мудрецов и разум разумных отвергну».

Где мудрец? Где книжник? Где философ века сего? Не обратил ли Бог мудрость мира сего в безумие?

21–22. Ибо, когда мир своей мудростью не познал Бога в Его премудрости, то благоугодно было Богу юродством (простотой) проповеди спасти верующих.

Потому что и Иудеи требуют знамений, и эллины (греки) ищут мирской мудрости.

23–24. А мы проповедуем Христа распятого, что для иудеев соблазн, а для эллинов – безумие, но для самих призванных Богом, иудеев и эллинов, Христа – Божью силу и Божью премудрость.

25. Потому что немудрое Божье превосходит человеческую мудрость, и слабое Божье – человеческую силу.

26–27. Посмотрите, братья, кто вы, призванные: не много из вас мудрых от мира сего, не много сильных, не много благородных по рождению;

Но Бог избрал немудрое мира, чтобы постыдить мудрых, и немощное мира избрал Бог, чтобы постыдить сильное;

28-29. И незнатное мира и униженное и ничего не значащее избрал Бог, чтобы обесценить значащее этого мира, для того, чтобы никакой человек не хвалился перед Богом.

30-31. От Бога и ваше пребывание во Христе Иисусе, Который стал для нас премудростью от Бога, праведностью, освящением и искуплением, чтобы было, как написано: «хвалящийся хвалится Господом!».

ВТОРАЯ ГЛАВА.

1-2. И когда я приходил к вам, братья, то возвещал свидетельство Божье не в превосходстве слова или мудрости, потому что рассудил быть у вас, как незнающий ничего другого, кроме Иисуса Христа и притом распятого.

3-5. И был я у вас в немощи и страхе, и в великом благоговении.

И слово моё и проповедь были не в убедительных словах человеческой мудрости, а в духе и силе для того, чтобы ваша

вера утверждалась не на человеческой мудрости, но на силе Божьей.

6–8. Мудрость же мы проповедуем между совершенными в вере, но не мудрость века сего и не властей века сего преходящих, но премудрость от Бога, тайную, сокровенную, которую Бог предопределил к нашей славе прежде творения мира, и которую никто из властей века сего не познал, ибо, если бы познали, то не распяли бы Господа славы.

9–10. Но как написано: «не видел того глаз, не слышало ухо, и не приходило то на сердце человеку, что приготовил Бог любящим Его».

А нам Бог открыл это Духом Своим, ибо Дух проникает всё и знает глубины Божии.

11. Ибо кто из людей знает, что в духе человека, кроме самого человека? Так и Божьего никто не знает, кроме Духа Божия.

12–13. Но мы приняли не духа мира сего, а Духа от Бога,

чтобы знать дарованное нам от Бога, что и возвещаем словами не от человеческой мудрости, а от Духа Святого, передавая Божью мудрость в человеческое разумение, приводя человеческую духовность в соответствие Божьей.

14–16. Человек, водимый душой, не принимает того, что от Духа Божия, потому что считает это безумием, и не может понимать, потому что об этом нужно судить духовно. Но духовный человек судит обо всём, а о нём самом судить никто не может. Ибо кто познал ум Господень, чтобы мог судить его? А мы имеем ум Христов.

ТРЕТЬЯ ГЛАВА.

1–2. И я не мог говорить с вами, братья, как с духовными, но говорил, как с плотскими, как с младенцами во Христе. Я питал вас словесным молоком, а не твёрдой пищей, потому что вы были ещё не в силах понимать духовные смыслы, да и теперь не в силах.

3. Потому что, вы ещё плотские, то есть, не духовные. Ибо, если между вами зависть, споры, разногласия, то не плотские

ли вы, и не по мирскому ли обычаю поступаете?

4. Ибо, когда один говорит, что он – Павлов, а другой, что он – Аполлосов, разве не плотские вы?

5–7. Ведь, кто такой Павел? Кто Аполлос? Они только слуги, через которых вы уверовали, и притом в той мере, какую каждому дал Господь.

Я насадил, Аполлос поливал, но взрастил Бог; поэтому и насаждающий, и поливающий – ничто, а всё – Бог взращивающий.

8–9. Насаждающий же и поливающий по сути одно и то же, но каждый получит свою награду по своему труду.

Ибо мы – соратники у Бога, а вы – Божья нива, Божье строение.

10. Я по данной мне от Бога благодати, как мудрый строитель, положил основание, а другой строит на нём, но каждый смотри, как строит!

11. Ибо никто не может положить другого основания, кроме положенного, которое есть Сам Иисус Христос.

12–13. Строит ли кто на этом основании из золота, серебра, драгоценных камней, дерева, сена, соломы, – каждого дело обнаружится, ибо день испытания покажет, потому что в огне дело открывается, и огонь испытает дело каждого, каково оно есть.

14–15. У кого дело, которое он строил, устоит, тот получит награду; а у кого дело сгорит, тот потерпит урон; впрочем, сам спасётся, но так, как бы из огня.

16–17. Разве не знаете, что вы – храм Божий, и Дух Божий живёт в вас? Если кто разорит храм Божий, того покарает Бог, ибо храм Божий свят, а этот храм – вы.

18–20. Никто не обольщай самого себя: если кто думает быть мудрым в этом веке, тот будет безумным в глазах Бога. Ибо мудрость мира сего – безумие перед Богом, как написа-

но: «уловляет мудрых в лукавстве их». И ещё: «Господь знает умствования мудрецов, что они суетны».

21–23. Итак, никто да не хвалится людьми, ибо всё ваше: Павел или Аполлос, или Пётр, или мир, или жизнь, или смерть, или настоящее, или будущее, – всё ваше; вы же – Христовы, а Христос – Божий.

ЧЕТВЁРТАЯ ГЛАВА.

1–2. Итак, каждый должен понимать нас, как служителей Христовых и домостроителей тайн Божьих; от домостроителей же требуется, чтобы каждый оказался верным.

3–4. Для меня очень мало значит, как судите обо мне вы или другие; я и сам не сужу о себе. Ибо, хотя я ничего не знаю за собой, но тем не оправдываюсь; судья же мне Господь.

5. Посему не судите никак прежде времени, пока не придёт Господь, Который и осветит сокрытое во мраке и обнаружит сердечные намерения, и тогда каждому будет похвала

от Бога.

6. Это, братья, приложил я к себе и Аполлосу ради вас, чтобы вы научились от нас, не мудрствовать сверх того, что написано, и не превозносились один над другим.

7. Ибо кто нашёл в себе нечто особенное? Что ты имеешь, чего бы не получил? А если получил, что хвалишься, как будто не получил?

8. Вы уже пресытились, уже обогатились, вы стали царствовать без нас. О, если бы вы и в самом деле царствовали, чтобы и нам с вами царствовать!

9. Ибо я думаю, что нам, последним посланникам (апостолам), Бог судил быть как бы приговорёнными к смерти; потому что мы сделались позорищем для мира, для ангелов и людей.

10. Мы безумны в глазах мира Христа ради, а вы обогатились мудростью во Христе; мы немощны, а вы крепки; вы в

почёте, а мы в бесчестии.

11–13. Даже доньне терпим голод и жажду, и наготу, и побои, и скитаемся, и трудимся, работая своими руками. Злословят нас – мы благословляем; гонят нас – мы терпим; хулят нас – мы молимся; мы, как сор для мира, как прах, всеми попираемый доньне.

14. Не к постыжению вашему пишу это, но вразумляю, как возлюбленных детей моих.

15. Ибо, хотя у вас тысячи наставников во Христе, но не много отцов: я родил вас во Христе Иисусе благовествованием.

16–17. Поэтому, умоляю: подражайте мне, как я Христу! Для этого я послал к вам Тимофея, моего возлюбленного и верного в Господе сына, который напомнит вам о путях моих во Христе Иисусе, как я учу везде во всякой церкви.

18–20. Как я не иду к вам, то некоторые у вас возгорди-

лись, но я скоро приду к вам, если угодно будет Господу, и испытаю не слова возгордившихся, а силу, ибо Царство Божье не в слове, а в силе.

21. Чего вы хотите? С жезлом власти и наказания прийти к вам или с любовью в кротком духе?

ПЯТАЯ ГЛАВА.

1. Есть правдивый слух, что у вас появилось блудодеяние, причём такое, какого не слышно даже у язычников, что некто вместо своей жены имеет жену своего отца.

2. И вы при этом возгордились, вместо того, чтобы лучше скорбеть, и чтобы изъят был из среды вас сделавший такое дело.

3–5. А я, отсутствуя телом, но присутствуя у вас духом, уже решил, как бы находясь у вас: сделавшего такое дело в собрании вашем во имя Господа нашего Иисуса Христа, сообщая с моим духом, силой Господа нашего Иисуса Христа

передать сатане во измождение плоти, чтобы дух его был спасён в день Господа нашего Иисуса Христа.

6–7. Нечем вам хвалиться. Разве не знаете, что малая закваска квасит всё тесто? Итак, очистите старую закваску, чтобы вам быть новым тестом, опресноком, ибо Пасха наша, Христос, заклан за нас!

8. Поэтому станем праздновать наше искупление не со старой закваской, не с закваской порока и лукавства, но с опресноками чистоты и истины.

9–11. Я писал вам в послании – не сообщаться с блудниками; впрочем, не вообще с блудниками мира сего, или корыстными людьми, или ворами, или идолослужителями, потому что иначе вам бы надлежало выйти из этого мира; но я писал не сообщаться с тем, кто, называясь братом (христианином, членом собрания), остаётся блудником или вымогателем, или идолослужителем, или злоречивым, или пьяницей, или вором; с таким даже и не есть вместе.

12–13. Зачем же мне судить ещё и внешних (посторон-

них)? Не внутренних (своих) ли вы судите? Внешних же судит Бог. Итак, извергните развращённого из среды вас!

ШЕСТАЯ ГЛАВА.

1. Как смеет кто из вас, имея спорное дело с другим, судиться у нечестивых, а не у святых?

2. Разве, не знаете, что святые будут судить мир? Если же вами будет судим мир, то неужели вы недостойны судить сегодня маловажные дела?

3–4. Разве не знаете, что мы будем судить ангелов, не тем ли более дела житейские должны мы судить? А вы, когда имеете житейские тяжбы, поставляете своими судьями людей, не имеющих отношения к церкви.

5–6. К стыду вашему говорю: неужели нет между вами ни одного разумного, который бы мог рассудить между братьями своими? Но брат с братом судится, и притом пред неверными.

7–8. И то уже весьма унижительно для вас, что вы имеете тяжбы между собой. Почему бы вам лучше не оставаться обиженными? Почему бы вам лучше не терпеть лишения? Но вы сами обижаете и отнимаете, и притом у братьев.

9. Или не знаете, что неправедные Царства Божьего не наследуют? Не обманывайтесь: ни блудники, ни служащие идолам, ни неверные супруги, ни сластолюбцы, ни гомосексуалисты, ни воры, ни вымогатели, ни пьяницы, ни злоязычные, ни агрессивные – Царства Божьего не наследуют!

11. Таковыми были некоторые из вас, но омылись, но освятились, но оправдались именем Господа нашего Иисуса Христа и Духом Бога нашего.

12. Всё мне позволительно, но не всё полезно; всё мне позволительно, но ничто не должно обладать мной.

13–14. Пища для желудка, и желудок для пищи, но Бог уничтожит и то, и другое. Тело не для блуда, но для Господа,

и Господь для тела.

Бог воскресил Господа, воскресит и нас силой Своей.

15–16. Или не знаете, что тела ваши – члены Христа? Неужели отниму члены у Христа и сделаю их членами блудницы? Да не будет этого!

Или не знаете, что в совокуплении с женщиной становитесь одним телом с ней? Ибо сказано: «двое будут одной плотью».

17. А соединяющийся с Господом есть один дух с Господом.

18. Избегайте блуда! Всякий грех, который делает человек, – вне тела, а блудник грешит против собственного тела.

19. Или не знаете, что ваши тела – храм живущего в вас Святого Духа, Которого имеете от Бога, и вы уже не свои?

Ибо вы куплены дорогой ценой, поэтому, прославляйте

Бога и в телах ваших, и в душах ваших, которые принадлежат Ему.

СЕДЬМАЯ ГЛАВА.

1–2. На то, что вы писали мне, отвечаю, что хорошо мужчине не касаться женщины. Но, во избежание блуда, каждый имей свою жену, и каждая имей своего мужа!

3–4. Муж оказывай жене должное доброе расположение, также и жена мужу!

Жена не властна над своим телом, но муж; равно и муж не властен над своим телом, но жена.

5–6. Не уклоняйтесь друг от друга, разве только по согласию, на время, для упражнения в посте и молитве, а потом опять будьте вместе, чтобы не искушал вас сатана невоздержанием! Впрочем, это сказано, как совет, а не повеление.

7. Ибо желаю всем быть, как я, но каждый имеет своё

предназначение от Бога, один так, другой иначе.

8–9. Безбрачным же и вдовам говорю: хорошо им оставаться безбрачными, но если не могут воздерживаться, то пусть вступают в брак, ибо лучше вступить в брак, нежели разжигаться похотью.

10–11. А вступившим в брак не я повелеваю, а Господь: жене не разводиться с мужем, если же разведётся, то оставаться безбрачной или примириться с мужем. Также, и мужу не оставлять своей жены.

12-13. Остальным же я говорю, а не Господь: если какой брат имеет неверующую жену, и она согласна с ним жить, то он не должен её оставлять;

И жена, имеющая неверующего мужа, и он согласен с ней жить, не должна оставлять его;

14. Ибо неверующий муж освящается верующей женой, и жена неверующая освящается верующим мужем; иначе, дети бы ваши были нечисты, а теперь святы.

15. Если же неверующий хочет развестись, то пусть разводится, брат или сестра в таких случаях не связаны; ибо к миру призвал нас Господь.

16. Откуда ты знаешь, жена, не спасёшь ли мужа? Или ты, муж, откуда знаешь, не спасёшь ли жены?

17. Только пусть каждый поступает так, как ему определил и как призвал Господь, так и я повелеваю по всем собраниям христиан.

18. Призван ли кто обрезанным, не скрывай этого, и кто необрезанным, не обрезайся.

19. Обрезание и необрезание – ничто, а всё – в соблюдении заповедей Божиих.

20–22. Каждый оставайся в том звании, в котором призван. Рабом ли призван, не смущайся, но если есть возмож-

ность стать свободным, то воспользуйся лучшим.

Ибо раб, призванный в Господе, свободный для Господа; равно и призванный свободным есть раб Христов.

23. Вы куплены дорогой ценой, не становитесь рабами людей!

24. В каком звании кто призван, братья, в том каждый и оставайся пред Богом!

25. Относительно девства я не имею повеления от Господа, а даю совет, как верный Ему по Его милости: за лучшее признаю, что хорошо человеку оставаться так, как есть.

27–28. Соединён ли ты с женой? Не ищи развода. Остался ли без жены? Не ищи жены.

Впрочем, если и женишься, то не согрешишь, и если девица выйдет замуж, не согрешит. Но таковые будут иметь скорби по плоти; а мне вас жаль.

29–31. Говорю вам, братья, время коротко, так что имеющие жён должны быть как не имеющие; и плачущие, как не плачущие; и радующиеся, как не радующиеся; и покупающие, как не приобретающие; и пользующиеся миром этим, как не пользующиеся; ибо проходит образ этого мира.

32. А я хочу, чтобы вы были без забот. Неженатый заботится о Господнем, как угодить Господу; а женатый заботится, как угодить жене.

33. Есть разница между замужней и незамужней: незамужняя заботится о Господнем, как угодить Господу, чтобы быть святой и телом, и духом; а замужняя заботится о мирском, как угодить мужу.

35. Говорю это для вашей же пользы, не с тем, чтобы наложить на вас узы ограничений, но чтобы вы благопристойно и постоянно служили Господу без отвлечений.

36. Если же кто считает неприличным для своей дочери быть незамужней в зрелом возрасте, то пусть поступает, как хочет, – не согрешит; пусть таковые выходят замуж.

37. Но кто непоколебим в своём намерении и, не будучи стесняем нуждой, решился в сердце своём соблюдать девственность, тот хорошо поступает.

38. Поэтому, выдающий замуж девицу поступает хорошо, а не выдающий – лучше.

39. Жена связана законом, пока жив её муж; если же муж умрёт, то свободна выйти, за кого хочет, только в Господе. Но она блаженнее, если послушает моего совета и останется так, как есть; думаю, что я не ошибаюсь, потому что и я имею Духа Божия.

ВОСЬМАЯ ГЛАВА.

1–3. Об идоложертвенной пище мы все имеем знание. Но знание может надмевать, а любовь назидает.

Кто думает, что он знает что-нибудь, тот ничего ещё не знает так, как должно знать; но кто любит Бога, тому дано

знание от Него.

4–6. Итак, об употреблении в пищу идоложертвенного мы знаем, что идол в мире ничто, и что нет иного Бога, кроме Единого.

Ибо, хотя и есть так называемые боги, или на небе, или на земле, так как есть много богов и много господ, но у нас один Бог Отец, из Которого всё, и мы для Него, и один Господь Иисус Христос, Которым всё существует, и мы Им.

7. Но не у всех такое знание: некоторые и донныне с совестью, признающей идолов, едят идоложертвенное, как жертвы идольские, и совесть их, будучи немощна, оскверняется.

8. Пища не приближает нас к Богу, ибо едим ли, ничего не приобретаем, не едим ли, ничего не теряем.

9–13. Берегитесь же, однако, чтобы эта свобода ваша не послужила соблазном для немощных!

Ибо если кто-нибудь увидит, что ты, имея знание, сидишь

в капище за столом, то совесть его, как немощного в вере, не расположит ли и его есть идоложертвенное?

И от твоего знания погибнет немощный брат твой, за которого умер Христос.

А согрешая, таким образом, против братьев и уязвляя их немощную совесть, вы согрешаете против Христа.

И потому, если пища соблазняет брата моего, то не буду есть мяса вовек, чтобы не соблазнить брата моего!

ДЕВЯТАЯ ГЛАВА.

1. Не апостол ли я? Не свободен ли я? Не видел ли я Иисуса Христа, Господа нашего? Не моё ли дело вы в Господе?

2–3. Если для других я не апостол, то для вас апостол, ибо доказательство моего апостольства – вы в Господе. Вот моя защита против судящих меня!

4–5. Или мы не имеем власти совершать Вечерю? Или не

имеем власти иметь спутницей сестру–жену, как и другие апостолы, и братья Господни, и Пётр?

6–7. Или один я и Варнава не имеем власти быть на содержании церкви? Какой воин служит когда-либо на своём содержании? Кто, насадив виноград, не ест его плодов? Кто, пася стадо, не ест молока от стада?

8–10. По человеческому ли только рассуждению говорю я это? Не то же ли и закон говорит? Ибо в Моисеевом законе написано: «не заграждай рта у вола молотящего». О волах ли Бог заботится?

Или, конечно, для нас это говорится? Так, для нас это написано, ибо кто пашет, должен пахать с надеждой, и кто молотит, должен молотить с надеждой получить ожидаемое.

11. Если мы посеяли в вас духовное, то велико ли будет, если пожнём у вас телесное?

12. Если другие имеют у вас власть, не тем ли более мы? Однако, мы не пользовались этой властью, но всё переносим,

чтобы не поставить какой-либо преграды благовестию Христову.

13–14. Разве, не знаете, что священники питаются от святилища? Что служащие жертвеннику берут долю от жертвенника? Так и Господь повелел проповедующим Евангелие жить от благовествования.

15–16. Но я не пользовался ничем таким. И написал это не для того, чтобы добиваться этого для себя, ибо для меня лучше умереть, нежели, чтобы кто уничтожил моё достоиние. И если я благовествую, то хвалиться мне нечем, потому что это моя обязанность, и горе мне, если не благовествую!

17. Ибо если делаю это добровольно, то буду иметь награду, а если недобровольно, то исполняю только вверенное мне по долгу.

18. За что же в таком случае мне награда? За то, что, проповедуя Евангелие, делаю это безвозмездно, не пользуясь моей властью по закону.

19–22. Ибо, будучи свободен от всех, я всем стал рабом, чтобы больше приобрести: для иудеев я был, как иудей, для подзаконных был, как подзаконный, чтобы приобрести подзаконных Христу; для чуждых закона был, как чуждый закона, при этом, не будучи чужд закона пред Богом, но подзаконен Христу, – чтобы приобрести язычников; для немощных был таким же, чтобы приобрести немощных. Для всех я сделался всем, чтобы спасти, по–крайней мере, некоторых.

23. Делаю же это для Евангелия, чтобы быть его соучастником.

24. Не знаете ли, что бегущие в соревновании все бегут, но только один получает награду? Так бегите, чтобы получить!

25–26. Все подвижники пребывают в воздержании: те для получения венца тленного, а мы – нетленного. И потому я бегу не просто, чтобы сотрясать воздух, не как-нибудь, но усмиряю и поработаю тело моё, чтобы проповедуя другим, самому не остаться недостойным.

ДЕСЯТАЯ ГЛАВА.

1–5. Не хочу оставить вас, братья, в неведении, что предки наши все прошли под облаком Божиим, и все прошли через море; и все крестились в Моисея в облаке и море;

И все если одну и ту же духовную пищу; и все пили одно и то же духовное питье, ибо пили из камня, духовного прообраза Христа;

Но не о многих из них благоволил Бог, ибо они поражены были смертью в пустыне.

6–10. А это были образы для нас, чтобы мы не были похотливы на зло, как они были похотливы.

Не будьте такими же идолопоклонниками, как некоторые из них, о которых написано: «народ сел есть и пить, и встал играть»!

Не станем блудить, как некоторые из них, которых в один день погибло двадцать три тысячи!

Не станем искушать Христа, как некоторые искушали и погибли от змей!

Не ропщите, как некоторые из них роптали и погибли от истребителя!

11–14. Всё это происходило с ними в образах, а написано в наставление нам, достигшим последних веков.

Поэтому, кто думает, что он стоит, берегись, чтобы не упасть!

Вас постигло искушение не иное, как человеческое; и верен Бог, Который не попустит вам быть искушаемыми сверх сил, но при искушении даст и облегчение, так, чтобы вы могли его перенести.

Итак, дорогие мои, избегайте идолослужения!

15–16 . Я говорю вам, как рассудительным; сами рассудите о том, что говорю;

Чаша благословения, которую благословляем, не означает ли приобщение Крови Христовой? Хлеб, который преломляем, не означает ли приобщение Тела Христова?

17. Хлеб – один, и нас, множество, – одно тело; ибо все причащаемся от одного хлеба.

18–20. Посмотрите на Израиль по плоти: те, которые едят жертвы, не участники ли жертвенника? Что же я имею ввиду? То ли, что идол имеет значение или идоложертвенное что-нибудь значит? Нет. Но, что язычники, принося жертвы, приносят их бесам, а не Богу; а я не хочу, чтобы вы были в общении с бесами.

21–22. Не должны вы пить чашу Господню и чашу бесовскую; нельзя быть участниками и в трапезе Господней, и в трапезе бесовской!

Неужели, мы отважимся раздражать Господа? Разве, мы сильнее Его?

23. Всё мне позволительно, но не всё полезно; всё мне позволительно, но не всё назидает.

24. Никто не ищи своей выгоды, но каждый пользы другого!

25. Всё, что продается на торгу, ешьте без всякого исследования для спокойствия совести; ибо Господня земля, и что наполняет её!

27–28. Если кто из неверующих позовёт вас, и вы захотите пойти, то всё, предлагаемое вам, ешьте без всякого исследования, для спокойствия совести!

Но если кто скажет вам: «это посвящённое идолу», то не ешьте ради того, кто объявил это вам, и ради совести; ибо Господня земля, и всё, что наполняет её!

29–31. Совесть же имею ввиду не свою, а другого; ибо за чем моей свободе быть судимой?

Если я с благодарением принимаю пищу, то для чего порицать меня за это?

Итак, едите ли, пьёте ли, иное что делаете, всё делайте во славу Божию!

32–33. Не подавайте соблазна ни иудеям, не язычникам, ни церкви Божьей!

Так как, и я угождаю не себе, а всем и во всём, ища не своей пользы, но пользы другим, чтобы они спаслись.

ОДИННАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1. Подражайте мне, как я Христу!

2. Хвалю вас, братья, что все мои наставления помните и храните переданное вам мною.

3. Хочу, также, чтобы вы знали, что над всяким мужем главенство Христа, над женой главенство мужа, а Христу глава – Бог.

4–6. Муж, молящийся или пророчествующий с покрытой головой, неприличествует; и жена, молящаяся или пророчествующая с открытой головой, неприличествует, ибо это то же, если бы она была и обритой наголо, потому что, если же-

на не хочет покрывать голову, то пусть и стрижется; а если жене стыдно быть остриженной или обритой, то пусть покрывается.

7–9. Итак, муж не должен покрывать голову, потому что в нём открывается образ и слава Бога. А в жене отражается добрая слава мужа. Ибо не муж произошёл от жены, но жена от мужа; и не муж создан для жены, но жена для мужа.

10. Поэтому, жена и должна иметь на голове своей знак власти мужа над нею, для Ангелов.

11. Впрочем, что муж без жены, что жена без мужа, все мы в Господе. Ибо, как жена становится таковой через мужа, так и муж становится мужем через жену; всё – от Бога.

13–16. Рассудите сами: прилично ли жене молиться Богу с непокрытой головой?

Не сама ли природа учит вас, что если мужчина растит волосы, то это неприлично для него? Но если жена растит волосы, для неё это женская честь, так как волосы даны ей

вместо покрывала.

А если бы кто захотел спорить, скажу, что другого обычая в этом вопросе нет ни у нас, ни у церкви.

17–19. Но предлагая своё наставление, не хвалю вас, что собираетесь не на доброе, а на злое.

Ибо, во–первых, слышу, что когда вы собираетесь в церковь, между вами бывают разделения, чему верю отчасти.

Ибо надлежит быть разномыслиям между вами, чтобы открылись между вами искусные (в знании).

20–21. Далее, вы собираетесь так, что это порочит вкушение Вечери Господней, ибо всякий спешит прежде другого есть свою пищу, так, что один бывает голоден, а другой пресыщается.

22. Разве, у вас нет домов на то, чтобы есть и пить? Или пренебрегаете церковь Божью и унижаете неимущих? Что сказать вам? Похвалить ли вас за это? Не похвалю.

23. Ибо я от Самого Господа принял то, что и вам передал, что Господь в ту ночь, в которую был предан, взял хлеб и, возблагодарив, преломил его и сказал: «примите, ешьте, это Тело Моё, за вас ломимое, так делайте в Моё воспоминание!».

25. Также и чашу после вечери, взял и сказал: «эта чаша – Новый Завет в Моей крови, так делайте, когда будете пить в Моё воспоминание!». Ибо каждый раз, когда едите этот хлеб и пьёте эту чашу, вы смерть Господню возвещаете, доколе Он придёт.

27. Поэтому, кто будет есть этот хлеб или пить чашу Господню недостойно, виновен будет против Тела и Крови Господней.

28–29. Да испытывает же себя человек, и таким образом ест от хлеба сего и пьёт из чаши этой. Ибо кто ест и пьёт недостойно, не рассуждая о Телe Господнем, тот ест и пьёт осуждение себе.

30–32. Оттого многие из вас немощны и больны, и немало из вас умирает. Ибо, если бы мы судили сами себя, то не были бы судимы Богом, будучи же судимы, наказываемся от Господа, чтобы не быть осуждёнными с миром.

33. Поэтому, братья мои, собираясь на Вечерю, друг друга ждите! А если кто голоден, пусть ест дома, чтобы собираться вам не на осуждение. Остальное устрою, когда приду.

ДВЕНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–3. Не хочу оставить вас, братья, в неведении о дарах духовных.

Вы знаете, что, когда вы были язычниками, то ходили к безгласным идолам по внушению духа, как будто вели вас.

Поэтому, говорю вам, что никто, говорящий по вдохновению Духа Божия, не произнесёт проклятья на Иисуса, и никто не может исповедовать Иисуса Господом, как только под воздействием Духа Святого.

4–6. Дары духовные различны, а Дух один и тот же; и служения различны, а Господь один и тот же; и действия различны, а Бог один и тот же, производящий всё во всех.

7–9. Но каждому даётся проявление Духа Святого на пользу: одному даётся Духом слово мудрости, другому слово знания, тем же Духом; иному вера, тем же Духом; иному дары исцелений, тем же Духом;

10. Иному чудотворения, иному пророчество, иному различение духов, иному разные языки, иному истолкование языков.

11–13. Всё же это производит один и тот же Дух Божий, разделяя каждому особо, как Ему угодно.

Ибо, как тело одно, но имеет разные члены, и все члены одного тела, хотя их и много, составляют одно тело, – так и Христос.

Ибо все мы одним Духом крестились в одно тело, иудеи или язычники, рабы или свободные, и все напоены одним Духом.

14–17. Тело же состоит не из одного члена, но из многих. Если нога скажет: «я не принадлежу к телу, потому что я не рука», то неужели она по этой причине не принадлежит к телу?

И если ухо скажет: «я не принадлежу к телу, потому что я не глаз», то неужели оно потому не принадлежит к телу? Если всё тело – глаз, то где слух? Если всё слух, то где обоняние?

18–20. Но Бог расположил члены каждый в составе тела, как Ему было угодно. И если бы все были одинаковым членом, то где было бы всё тело? Но теперь членов много, а тело одно.

21–23. Не может глаз сказать руке: «ты мне не нужна» или, также, голова ногам: «вы мне не нужны». Наоборот, те члены, которые кажутся слабейшими, гораздо нужнее, и которые кажутся менее благородными в теле, о тех больше прилагаем попечения;

24–25. и неблагообразные наши более благовидно покрываются, а благообразные наши не имеют в том нужды. Но Бог соразмерил тело, внушив о менее совершенном большее попечение. Дабы не было разделения в теле, а все члены одинаково заботились друг о друге.

26–27. Поэтому, страдает ли один член, страдают с ним все члены, славится ли один член, с ним радуются все.

И вы – тело Христово, а порознь – члены.

28. И иных Бог поставил в Церкви, во–первых, Апостолами, во–вторых, пророками, в третьих, учителями, далее, иным дал силы чудодейственные, также, дары исцелений, сотрудничества, управления, разные языки.

29–30. Все ли апостолы? Все ли пророки? Все ли учителя? Все ли чудотворцы?

Все ли имеют дары исцелений? Все ли говорят языками? Все ли истолкователи языков?

31. Ревнуйте о большем, и я покажу вам путь ещё превосходнейший!

ТРИНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1. Если я говорю языками человеческими и ангельскими, а любви не имею, то я пустозвон, как медь звенящая или кимвал звучащий.

2–3. Если имею дар пророчества и знаю все тайны, и имею всякое познание и всю полноту веры, так, что и горы могу переставлять, а любви не имею, – то нет мне в том никакой пользы.

4–7. Любовь долго терпит, милосердствует, любовь не завидует, не превозносится, не гордится, не бесчинствует, не ищет корысти, не раздражается, не замышляет зла, не радуется неправде, а сорадуется истине; всё покрывает, всему верит, всегда надеется, всё переносит.

8. Любовь никогда не перестает, хотя и пророчества пре-

кратятся, и языки умолкнут, и знание упряднится.

9–10. Ибо здесь на земле мы отчасти знаем и отчасти пророчествуем; когда же настанет совершенное, тогда то, что отчасти, прекратится.

11. Когда я был в детстве, то по-детски говорил, по-детски мыслил, по-детски рассуждал; а как возмужал, то оставил детское.

12. Теперь мы видим как-бы сквозь тусклое стекло, гадательно, тогда же увидим лицом к лицу; сейчас я знаю только отчасти, а тогда буду знать в полноте, подобно тому, как я познан.

13. А сейчас пребывают три главные добродетели: вера, надежда, любовь. Но любовь из них больше.

ЧЕТЫРНАЦАТАЯ ГЛАВА.

1. Достигайте любви, ревнуйте о служении в дарах духовных, особенно же о том, чтобы пророчествовать!

2–3. Потому что, кто говорит на незнакомом людям языке, тот говорит не им, а Богу, потому что никто его не понимает, он говорит тайны духом; а кто говорит открытое слово Божье, пророчествуя, тот говорит людям в назидание, вразумление и утешение.

4. Кто говорит на незнакомом людям языке, тот говорит сам с собою; а кто пророчествует, тот назидает церковь.

5. Я не против языков, и желаю, чтобы вы все говорили языками, но лучше, чтобы вы пророчествовали, ибо пророчествующий церкви превосходнее того, кто говорит языками, разве что при этом он будет и изъяснять то, что говорит, чтобы церкви принести назидание.

6. Рассудите, если я приду к вам, братья, и стану говорить на незнакомых вам языках, то какую принесу вам пользу, если не изъяснюсь вам или откровением, или познанием, или пророчеством, или учением?

7–8. И если бездушные инструменты, издающие звук, свирель или арфа, не производят отдельных тонов, то, как распознать то, что звучит? И если труба будет издавать неопределённые звуки, кто станет готовиться к сражению?

9. Так, если и вы своим языком произносите невразумительные слова, то, как узнают, что вы говорите? Вы будете говорить на ветер, без пользы.

10. Сколько, например, различных слов в мире, и нет ни одного из них без значения.

11. Но если я не понимаю значения слов, то я для говорящего – иностранец, и говорящий для меня – иностранец.

12. Так и вы, ревнуя о дарах духовных, старайтесь обогатиться ими к назиданию церкви.

13–14. И, поэтому, говорящий на незнакомом языке, молись о даре истолкования. Ибо, когда я молюсь на языке, ко-

торый мне не знаком, то, хотя дух мой молится, но ум остаётся без плода.

15. Что же делать в таком случае? Стану молиться не только духом, но и умом. Буду петь не только духом, но и умом.

16. Ибо, если ты будешь благословлять духом на языках, то, как стоящий рядом простой человек скажет «аминь» на твоё благодарение? Ведь, он не понимает, что ты говоришь.

17. Да, ты хорошо делаешь, что благодаришь, но другой человек не назидается.

18-19. Благодарю Бога моего: я более всех вас говорю языками, но в церкви хочу лучше пять слов сказать от моего ума, чтобы и других наставить, нежели тьму слов на незнакомом языке.

20. Братья! Не будьте с детским разумом; на злое будьте неискусшенными, как младенцы, но умом будьте зрелыми.

21. Напоминаю, что в законе написано: «иными языками и иными устами буду говорить к народу сему, но и тогда не послушают Меня, говорит Господь».

22. Итак, языки в своей сути – это знамение не для верующих, а для неверующих. То есть не для вас самих, а для неверующих, к которым Бог говорит через вас. Пророчество же не для неверующих, но для церкви.

23. Если же вся церковь сойдётся вместе, и все заговорят неизвестными языками, и войдут к вам незнающие или неверующие, – то не скажут ли они, что вы беснуетесь?

24–25. Но когда все пророчествуют, и войдёт кто неверующий или не знающий, то он всеми обличается, всеми судится. И, таким образом, тайны сердца его обнаруживаются; и он падёт на колени и поклонится Богу, и скажет: «истинно с вами Бог».

26. Итак, какой вывод, братья? Когда вы сходитесь, и у каждого из вас есть что-либо: псалом, поучение, язык, откровение, истолкование, – всё это да будет к общему називанию.

данию, к пользе присутствующих.

27. Если кто говорит на незнакомом языке, то говорите двое или трое, и это уже много. И то порознь, и один изъясняй.

28. Если же истолкователя не будет, то молчи в церкви, а если говорить – говори себе и Богу.

29–31. И пророки пусть говорят двое или трое, а остальные пусть рассуждают;

Если же другому из сидящих будет откровение, то первый уступи и молчи, ибо все друг за другом можете пророчествовать, чтобы всем поучаться и получать утешение.

32–33. И духи пророческие послушны пророкам. Потому что, Бог не есть Бог неустройства, но мира. Так бывает во всех церквях у святых.

34. Жёны ваши в церквях да молчат, ибо не позволено им

разговаривать, а быть в подчинении мужу, как закон говорит. Если же они хотят чему научиться, то пусть спрашивают об этом дома у своих мужей, ибо неприлично жене разговаривать в церкви.

36. Разве от вас вышло слово Божье? Или до вас одних оно достигло? (Умерьте гордыню!).

37–38. Если кто считает себя пророком или духовным человеком, тот да понимает, что я пишу вам, ибо это Господни заповеди. А если кто не понимает, то пусть не понимает.

39–40. Итак, братья, ревнуйте о том, чтобы пророчествовать, но не запрещайте говорить и языками, только всё должно быть благопристойно и соблюдая порядок.

ПЯТНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–2. Напоминаю вам, братья, Евангелие, которое я вам возвещал, которое вы и приняли, в котором утвердились, которым и спасаетесь, если только преподанное вам удержива-

ете так, как я благовествовал, если только не тщетно уверовали.

3–6. Ибо я первоначально преподавал вам, что и сам принял, то есть, что Христос умер за грехи наши, по Писанию, и что Он погребён был и что воскрес в третий день, по Писанию, и что явился Петру, потом двенадцати; потом явился более, чем пятистам братьям одновременно, из которых большая часть в живых и доныне, а некоторые умерли;

7. Потом явился Иакову, также, всем Апостолам; а после явился и мне, как некоему изгою. Ибо я наименьший из Апостолов и недостойн называться Апостолом, потому что гнал церковь Божию.

10. Но благодатью Божьей я есть то, что есть; и благодать Его во мне не была тщетной, но я больше всех них потрудился; не я, впрочем, а благодать Божья, которая со мною.

11. Итак, я ли, они ли, мы так проповедуем, и вы так уверовали.

12. Если же о Христе проповедуется, что Он воскрес из мёртвых, то, как некоторые из вас говорят, что нет воскресения мёртвых?

13. Если нет воскресения мёртвых, то и Христос не воскрес; а если Христос не воскрес, то и проповедь наша тщетна, тщетна и вера ваша.

15. Притом мы бы оказались лжесвидетелями о Боге, потому что свидетельствовали бы, что Он воскресил Христа, Которого Он не воскрешал, то есть, если мёртвые не воскресают.

16. Ибо если мёртвые не воскресают, то и Христос не воскрес (к оправданию нашему); а если Христос не воскрес, то вера ваша тщетна: вы ещё в грехах ваших; поэтому, и те, кто умерли во Христе, погибли в грехах.

19. И если мы только в этой жизни надеемся на Христа, то мы несчастнее всех людей (если мёртвые не воскресают).

20–21. Но Христос воскрес из мёртвых, первенец из умерших. Ибо, как смерть пришла через человека, так через человека будет воскресение из мёртвых.

22–23. Как в Адаме все умирают, так во Христе все оживут, каждый в своём порядке: первенец Христос, потом Христовы, в пришествие Его.

24. А затем конец, когда Он передаст царство Богу и Отцу, когда упразднит всякое начальство и власть, и силу;

25. Ибо Ему надлежит царствовать, доколе низложит всех врагов под ноги Свои.

26–28. Последний же враг истребится – смерть, потому что Бог всё покорил под ноги Его; когда же сказано, что Ему всё покорено, то ясно, что всё, кроме Того, Который покорил Ему всё.

Когда же Бог всё покорит Ему, тогда и Сам Сын покорится Отцу, да будет Бог всё во всём.

29–31. А иначе, зачем крещение? Если мёртвые совсем не воскресают, то для чего и креститься?

Для чего и мы ежечасно подвергаемся бедствиям?

Я каждый день подвергаюсь смерти, и вы тому свидетели, и это честь, которую имею в Иисусе Христе, Господе нашем.

32. По рассуждению человеческому говоря, когда я боролся со зверями в Эфесе, то какая мне была польза от того, если мёртвые не воскресают? Станем веселиться, ибо, всё равно, завтра умрём.

33–34. Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы!

Отрезвитесь, как должно, и не грешите; ибо к стыду вашему скажу, что некоторые из вас не знают Бога.

35–39. Но скажет ли кто-нибудь: как воскреснут мёртвые? И в каком теле придут?

Безрассудный! То, что сеешь, не оживёт, если не умрёт;

И когда ты сеешь, то сеешь не то, что вырастет, а голое зерно, пшеничное или какое другое;

Но Бог даёт ему будущее тело, какое хочет, и каждому семени своё.

Не одинакова всякая плоть, но иная плоть у людей, иная у скотов, иная у рыб, иная у птиц.

40–41. Есть тела небесные и земные: но иная слава небесных тел и земных;

Иная слава солнца, иная звёзд, и звезда от звезды различается.

42–44. Так будет и при воскресении мёртвых: сеется в тлении, восстаёт в нетлении; сеется в унижении, восстаёт в славе, сеется в немощи, восстаёт в силе;

сеется тело душевное, восстаёт тело духовное. Есть тело душевное (для души) и есть тело духовное (для духа).

45. Так и написано: «первый человек Адам стал душой живущей», а последний Адам – дух, творящий жизнь.

46. Но не духовное тело прежде, а душевное, потом духовное.

47. Первый человек – из праха земли сотворён, второй человек – Господь с неба.

48–49. Каков земной, таковы и земные, и каков небесный, таковы и небесные;

И как мы носили образ земного, так будем носить и образ небесного.

50. Но то скажу вам, братья, что земная плоть и кровь не могут наследовать Царствия Божия, и тленное не наследует нетления.

51–53. Говорю вам тайну: не все мы умрём, но все изме-

нимся, вдруг, во мгновение ока, при последней трубе, ибо вострубит, и мёртвые воскреснут нетленными, а мы изменимся, – ибо тленному сему надлежит облечься в нетление, и смертному сему – в бессмертие.

54. Когда же тленное это облечётся в нетление, и смертное в бессмертное, тогда сбудет слово написанное: «поглощена смерть победою».

55. «Смерть! Где твоё жало? Ад! Где твоя победа?».

56. Жало же смерти – грех, а сила греха – закон.

57. Слава Богу, даровавшему нам победу Иисусом Христом, Господом нашим!

58. Итак, братья дорогие, будьте тверды, непоколебимы, всегда преуспевайте в деле Господнем, зная, что труд ваш не тщетен пред Господом!

ШЕСТНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–3. При сборе же для святых поступайте так, как я установил в церквях Галатийских:

В первый день недели каждый из вас пусть отлагает у себя и сберегает, сколько ему позволяет состояние, чтобы не делать сборов, когда я приду.

Когда же приду, то тех, которых вы выберёте, отправлю с письмами для доставки нашего подаяния в Иерусалим.

4–7. А если уместно будет и мне отправиться, то они пойдут со мной.

Я приду к вам, когда пройду Македонию. У вас же, может быть, поживу или и перезимуую, чтобы вы меня проводили. Ибо я не хочу видеться с вами сейчас мимоходом, а надеюсь пробыть у вас некоторое время, если Господь позволит.

8–9. В Эфесе же я пробуду до Пятидесятницы, ибо для меня открыта великая и широкая дверь, и противников много.

10–12. Если же придёт к вам Тимофей, смотрите, чтобы он был у вас в безопасности, ибо он делает дело Господне, как и я;

Поэтому, никто не пренебрегайте его, но проводите его с миром, чтобы он пришел ко мне, ибо я жду его с братьями.

А касательно брата Аполлоса, я очень просил его, чтобы он с братьями пошел к вам, но он никак не хотел идти ныне, а придёт, когда ему будет удобнее.

13. Бодрствуйте, стойте в вере, будьте мужественны, тверды;

14. Всё у вас да будет с любовью!

15. Прошу вас, братья: вы знаете семейство Стефана, что оно есть начало церкви в Ахаии, и что они посвятили себя на служение святым,

16. Будьте и вы почтительны к таковым и ко всякому содействующему и трудящемуся!

17–18. Я рад прибытию Стефана, Фортуната и Ахаика. Они восполнили мне ваше отсутствие. Ибо они успокоили и мой, и ваш дух. Относитесь к таким с почтением.

19–21. Приветствуют вас церкви Асийские; приветствуют вас усердно в Господе Акила и Прискилла с домашней их церковью.

Приветствуют вас все братья. Приветствуйте друг друга святым поцелуем.

Моё Павлово приветствие собственноручно.

22. Кто не любит Господа Иисуса Христа, на том проклятье, Господь грядёт!

23. Благодать Господа нашего Иисуса Христа с вами, и любовь моя со всеми вами во Христе Иисусе. Аминь.

7. ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ КОРИНФЯНАМ (1–13 ГЛАВЫ).

ПЕРВАЯ ГЛАВА.

1–2. Павел, волею Божьей апостол Иисуса Христа, и Тимофей брат, наше послание церкви Божьей, находящейся в Коринфе, со всеми святыми по всей Ахаии: благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа!

3–5. Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, Отец милосердия и всякого утешения, Утешающий нас во всякой скорби нашей, чтобы и мы могли, в свою очередь, утешать находящихся в скорби таким же утешением, которое сами имеем от Бога. Ибо по мере, как умножаются в нас страдания Христовы, умножается и утешение наше от Христа.

6–7. Перенося скорби, делаем это для вашего утешения и спасения соучастием в страданиях Христовых. И надежда наша о вас непоколебима, зная, что вы разделяете с нами и

страдания, и утешения.

8–11. Ибо мы не хотим оставить вас, братья, в неведении о скорби нашей, случившейся с нами в Азии, потому что мы были отягчены чрезмерно и сверх сил, так что не надеялись даже остаться в живых. Но имели в себе приговор к смерти, чтобы надеяться не на самих себя, а на Бога, воскрешающего мёртвых, Который и избавил нас от столь близкой смерти и продолжает избавлять. И на Него мы надеемся, что и ещё избавит, при содействии в том числе и вашей молитвы за нас. Да возблагодарят многие Бога за дарованное нам по их ходатайству.

12. Свидетельствует совесть наша, что мы в простоте и богоугодной искренности, и не по плотской мудрости, но по благодати свыше жили в мире, особенно у вас.

13–14. И мы пишем вам то, что вы и так знаете, и что, как надеюсь, поймёте в полноте. Так как, вы отчасти и поняли уже, что мы будем вашей славой, равно, как и вы нашей в день Господа нашего Иисуса Христа.

15. И, будучи уверен в этом, я намеревался прийти к вам ранее, чтобы вы вторично получили благословение, и через вас пройти в Македонию и оттуда вернуться к вам, а вы бы уже проводили меня в Иудею.

17–18. Видите ли вы в этом некое легкомыслие? Или, думаете, что я по плоти принимаю решения и колеблюсь: то да, то нет? Бог свидетель, что слово наше к вам не было переменчивым: то да, то нет.

19–20. Ибо и Сын Божий Иисус Христос, проповеданный у вас нами, мною и Силуаном, не был переменчив, но всё в Нём было утвердительным, ибо все обетования Божии в Нём «да» и «аминь» во славу Божью совершаются через нас.

21–22. Утверждающий же нас с вами во Христе и благословивший есть Бог, Который и запечатлел нас в сыновство, дав залог Духа Святого в сердца наши.

23. Бога призываю во свидетели, что я не приходил в Коринф, щадя вас, чтобы содействовать вере вашей и радости.

ВТОРАЯ ГЛАВА.

1–3. Итак, я рассудил не приходить к вам с огорчением. А, иначе, кто будет меня радовать? Поэтому, я решил разделять с вами только радость.

4. От великой скорби и стеснённого сердца я писал вам со слезами не чтобы огорчить вас, но чтобы вы познали любовь, которую я испытываю к вам в избытке.

5–8. А тот, кто огорчил меня, не только меня огорчил, но и многих. И для него достаточно наказания от многих. Так что, вам лучше уже простить его и утешить, чтобы он не был поглощен чрезмерной печалью; и потому прошу вас оказать ему милость.

9–11. Ибо я для того и писал, чтобы убедиться, во всём ли вы послушны. А кого вы в чём прощаете, того и я прощаю от лица Христова, чтобы не сделал нам ущерба сатана, ибо от нас не скрыты его умыслы.

12–14. Пришед в Троаду, куда мне была открыта дверь Господом, мой дух был стеснён и не имел покоя, потому что я не нашёл там брата Тита, и от них я пошёл в Македонию. Но, слава Богу, Который всегда даёт нам торжествовать во Христе и благоухание познания о Себе распространяет нами везде, во всяком месте.

15–17. Ибо мы – Христово благоухание, в спасаемых и погибающих: для одних запах смертоносный на смерть, а для других – живительный на жизнь. И кто способен к этому? Ибо мы не повреждаем слова Божия, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, перед Богом и во Христе.

ТРЕТЬЯ ГЛАВА.

1–2. Неужели, нам нужно снова знакомиться с вами? Неужели, нам нужны рекомендательные письма или вам от нас? Вы – наше письмо, написанное в сердцах, узнаваемое и читаемое всеми;

3–4. Вы показываете собой, что вы – письмо Христово,

через наше служение написанное Духом Бога живого, не на скрижалях каменных, но в сердцах ваших. Такую уверенность мы имеем в Боге через Христа.

5–6. Не потому, что мы сами от себя способны так мыслить, но способность наша от Бога: это Он дал нам способность быть служителями Нового Завета, не буквы написанной, но духа, потому что буква закона осуждает к смерти, а дух даёт жизнь.

7–8. Если же служение смертоносным буквам, начертанное на камнях, было так славно, что сыны Израилевы не могли смотреть на лицо Моисея, освещённое небесным светом, хотя и временным, то насколько превосходнее служение духа!

9. Ибо если служение осуждения было славно, то тем более превосходит славой служение оправдания, так что прославленное даже не оказывается славным с этой стороны, по причине преимущественной славы последующего.

12. Имея такую надежду, мы действуем с великим дерз-

новением, в отличие от Моисея, который полагал покрывало на своё лицо, чтобы сыны Израилевы не взирали на временное и преходящее.

14–16. Но умы их (иудеев) ослеплены: ибо то же самое покрывало доныне остаётся неснятым при чтении Ветхого Завета, потому что оно снимается Христом.

Доныне, когда они читают Моисея, покрывало лежит на их сердцах. Но когда обращаются к Господу, тогда это покрывало снимается.

17. Господь есть Дух; а где Дух Господень – там свобода.

18. Мы же все, с открытым лицом, взирая на славу Господню, преобразуемся в тот же образ Духом Господним, снова и снова.

ЧЕТВЁРТАЯ ГЛАВА.

1–2. Поэтому, имея по милости Божьей такое служение, не унываем: но, отвергнув скрытные и постыдные дела, не

прибегая к лукавству и не искажая слова Божия, а открывая истину, мы взываем к совести всякого человека перед Богом.

3—4. Если же и закрыто наше благовествование, то закрыто для погибающих, для неверующих, у которых бог века сего (сатана) ослепил умы, чтобы им не воссиял свет евангелия о славе Иисуса Христа, Который явил Собою образ Бога невидимого.

5—6. Ибо мы не себя проповедуем, но Христа Иисуса, Господа нашего; и мы служим вам для Иисуса, потому что, Бог, повелевший из тьмы воссиять свету, озарил наши сердца, чтобы дать нам познание славы Божьей в лице Иисуса Христа.

7. Но сокровище это мы носим в немощных сосудах человеческой природы, чтобы избыточная сила была приписываема Богу, а не нам.

8—9. Нас повсюду притесняют, но мы не стеснены; мы в отчаянных обстоятельствах, но не отчаиваемся; нас гонят, но мы не оставлены; нас приговаривают, но мы не погибаем;

10–12. Мы всегда носим в себе мёртвость Господа Иисуса, памятуя о Его смерти, и непрестанно готовы к смерти ради Иисуса, чтобы жизнь Иисусова открывалась в смертной плоти нашей и животворила вас.

13–14. Но имея тот же дух веры, которым написано «я веровал и потому говорил», и мы веруем, потому и говорим, зная, что Бог, воскресивший Господа Иисуса, воскресит через Него и нас с вами и поставит перед Собой.

15–18. Всё дано вам, чтобы обилие благодати произвело в вас благодарность Богу.

Поэтому, мы не унываем, но если внешний наш человек и тлеет, то внутренний со дня на день обновляется. И кратковременное и лёгкое страдание наше производит в безмерном преизбытке вечную славу, когда мы смотрим не на то, что видимо, а на то, что невидимо, потому что, видимое временно, а невидимое вечно.

ПЯТАЯ ГЛАВА.

1–2. Ибо знаем, что, когда земной наш дом, эта ветхая хижина (тело), разрушится, мы имеем от Бога жилище на небесах, дом нерукотворный, вечный. Оттого мы и вздыхаем, желая облечься в небесное наше жилище.

3. Но только бы нам, думающим, что мы одеты (в одежды праведности), не оказаться нагими (с непокрытым грехом).

4–5. Ибо мы, находясь в ветхом теле, в котором живёт наша душа, вздыхаем под тяготами, не желая лишь совлечься тела, но и облечься в новое бытие, чтобы смертное было поглощено жизнью. На это самое и создал нас Бог и дал нам залог Духа Святого.

6–9. Итак, мы всегда пребываем в добром расположении духа; и, так как, знаем, что, пребывая в ветхом теле, мы отстранены от Господа, так как мы ходим верою, а не в`Идением (видимым), – то радуемся и желаем лучше выйти из тела и водвориться у Господа на небесах. И, поэтому, ревностно стараемся, живя ли или умирая, угождать Ему.

10–11. Ибо всем нам должно явиться пред судилище Христово, чтобы каждому получить соответственно тому, что он делал, живя в теле, доброе или злое. Итак, имея страх Божий, мы вразумляем людей. Богу же мы открыты; надеюсь, что открыты и вам в свидетельстве вашей совести.

12–13. Мы не представляем себя вам повторно, но даём вам повод хвалиться нами перед теми, которые хвалятся лицом, внешним, а не внутренним. Если мы дерзновенны, то для Бога, если же скромны, то для вас.

14–15. Любовь Христова объемлет нас, и мы рассуждаем так: если один умер за всех, то и все умерли. А Христос за всех умер, чтобы живущие уже не для себя жили, но для Умершего за них и Воскресшего.

16–17. Поэтому, отныне мы никого не знаем по плоти (отвергаемся знать по старой природе, прежними); если же знали Христа по плоти (по старой плоти, до воскресения), то ныне уже не знаем. Итак, кто во Христе, тот новое творение; старое прошло, теперь всё новое.

18. Все же мы принадлежим Богу, Иисусом Христом примирившего нас с Собою и давшего нам служение примирения,

19. Потому что Бог во Христе примирил с Собою мир, не вменяя людям преступлений их, и дал нам слово примирения.

20. Итак, мы – посланники от имени Христова, и как бы Сам Бог увещевает через нас, от имени Христова просим: примиритесь с Богом! Ибо не знавшего греха, Он сделал для нас жертвою за грех, чтобы мы в Нём сделались праведными перед Богом.

ШЕСТАЯ ГЛАВА.

1–2. И, как соучастники ваши, умоляем, чтобы благодать Божья не тщетно была принята вами. Как сказано: «во время благоприятное Я услышал тебя и в день спасения помог тебе». Вот, теперь время благоприятное, теперь день спасения.

3–4. Мы никому не полагаем препятствий, чтобы не было порицаемо наше служение, но во всём представляем себя, как тружеников Божьих:

6–8. В великом терпении, в бедствиях, в недостатках, в тесных обстоятельствах, в чистоте, в благоразумии, в великодушии, в благодати, в Духе Святом, в нелицемерной любви, в слове истины, в силе Божьей, с оружием правды в руках, в чести и бесславии, в осуждении и похвале, нас считают обманщиками, но мы верны.

9–10. Мы неизвестны, но нас узнают; нас считают умершими, но вот, мы живы; нас казнят, но мы не умираем; нас огорчают, а мы всегда радуемся; мы нищи, но многих обогащаем; у нас ничего нет, но мы обладаем всем.

11–13. Речь наша обращена к вам, коринфяне, сердца наши открыты вам. Вам не тесно в наших сердцах, но для нас в ваших сердцах теснота. Но и с вами будет происходить то же самое, в вашем подвижничестве в мире, говорю вам, как детям.

14. Не преклоняйтесь под чужое ярмо с неверными! Ибо какое общение праведности с беззаконием? Что общего у света с тьмою?

15. Какое согласие между Христом и дьяволом? Или какое соучастие верного с неверным?

16. Какая совместимость храма Божьего с идолами? Ибо вы – храм Бога живого, как сказал Бог: «вселюсь в них и буду ходить в них; и буду их Богом, и они будут Моим народом.

17. И потому выйдите из среды их и отделитесь, говорит Господь, и не прикасайтесь к нечистому, и Я приму вас;

18. И буду вам Отцом, и вы будете Моими сыновьями и дочерьми, говорит Господь Вседержитель».

СЕДЬМАЯ ГЛАВА.

1. Итак, дорогие, имея такие обетования, очистим себя от всякой скверны плоти и духа, совершая святыню в страхе Божиим.

2–3. Вместите нас в сердца ваши: мы никого не обидели, никому не навредили, ни от кого не искали выгоды! Не в осуждение вам говорю, ибо я уже говорил, что вы живёте в сердцах наших, так, чтобы вместе и умереть, и жить.

4–5. Я очень надеюсь на вас, много хвалюсь вами, утешаюсь, радуюсь при всей скорби нашей. Ибо, когда мы пришли в Македонию, плоть наша не имела никакого покоя, но мы были отовсюду стеснены: извне – нападения, внутри – страхи.

6–7. Но Бог, утешающий смиренных, утешил нас прибытием Тита. И не только прибытием его, но и его радостью, с которой он пересказывал нам о вашем усердии, о вашей печали, о вашей ревности по мне, так что я ещё больше порадовался.

8–9. Поэтому, если я опечалил вас своим посланием, не жалею, хотя и пожалел было поначалу, видя, что вы опечалились. Но я радуюсь тому, что вы опечалились к покаянию, ради Бога, так что ни в чём не потерпели вреда.

10. Ибо печаль ради Бога производит неизменное покаяние ко спасению, а печаль мирская производит смерть.

11. Ибо ваше огорчение ради Бога, сами видите, какое произвело в вас усердие, извинения, какое негодование на виновного, какой страх Божий, какое желание, какую ревность, какое взыскание! По всему вы показали себя чистыми в этом деле.

12–14. Итак, я пишу, чтобы вам открылось попечение наше о вас перед Богом. Поэтому, мы успокоены вами, а ещё более обрадованы известием от Тита, что вы успокоили его дух. Итак, я не остался в стыде перед ним, хвалясь вами, и похвала наша оказалась истинной.

ВОСЬМАЯ ГЛАВА.

1–3. Извещаем вас, братья, о благодати Божьей, данной церквам Македонским, ибо они среди великого испытания скорбями преизобилуют радостью, и глубокая их нищета в преизбытке являет их радушие, ибо они щедры по силам и

сверх сил – я тому свидетель.

4–6. Они убедительно просили нас принять их дар и участие в служении святым. И не только то, чего мы ожидали от них, но они отдали самих себя, во-первых, Господу, потом и нам по воле Его. Поэтому, мы просили Тита продолжить у вас это доброе дело.

7–8. И как в изобилии у вас вера, слово, познание и всякое усердие, и любовь к нам, – так изобилуйте и в этой добродетели – служении святым. Потому что усердием испытывается искренность вашей любви.

9. Ибо вы знаете благодать Господа нашего Иисуса Христа, что Он, будучи богат по небесному положению, обнищал ради нас, чтобы мы обогатились его нищетой.

10–12. Я не приказываю, а советую, ибо это полезно вам. Совершите же теперь это служение, которого вы так желали, чтобы оно исполнено было по достатку. Ибо, если есть усердие, то оно принимается соответственно тому, кто что имеет, а не тому, чего не имеет.

13–15. Не требуется, чтобы другим было облегчение, а вам в тягость, но чтобы была равномерность. Сейчас у вас избыток в восполнение их недостатка, а после – их избыток в восполнение вашего недостатка, чтобы была равномерность. Как написано: «кто собрал много, не имел лишнего, и кто мало – не имел недостатка».

16–20. Слава Богу, вложившему в сердце Тита такое усердие к вам, ибо, хотя я и просил его, он пошёл к вам добровольно. С ним послали мы, также, брата, во всех церквях известного служением благовестия, и, притом, избранного от церквей, сопутствовать нам в деле благотворительности, и остерегаемся, чтобы нам не подвергнуться ни от кого нареканию, при таком обилии приношений, вверяемых нашему служению.

21–24. Потому что мы стараемся о добром не только перед Господом, но и людьми. Мы послали с ними и брата нашего, которого усердие не раз было испытано нами, и который сейчас ещё более усерден и воодушевлён вами. Что касается Тита – это мой товарищ и сотрудник у вас, а что до братьев наших, это – посланники церквей, слава Христова.

Итак, при всеобщем внимании к вам церковей, дайте доказательство вашей любви и того, что мы не напрасно вами хвалимся.

ДЕВЯТАЯ ГЛАВА.

1–3. Впрочем, излишне писать вам о помощи святым, ибо ваша ревность в служении святым известна и поощрила многих к тому же, и я хвалился о вас в македонских церквях, и Ахаия подготовлена; но послал к вам братьев я для того, чтобы подготовить вас, чтобы, когда придут к вам македоняне, то не попали бы в неловкую ситуацию.

4–5. Поэтому, я посчитал нужным попросить братьев, чтобы они заранее позаботились о вашем сборе для святых, который был бы не принуждением, а вашим благословением.

6. При этом скажу: кто сеет скупо, тот скупо и пожнёт, а кто сеет щедро, тот щедро и пожнёт.

7. Каждый уделяй по расположению сердца, не с огорче-

нием и не с принуждением, ибо добровольно дающего любит Бог.

8–9. Бог же силён обогатить вас всякой благодатью, чтобы вы всегда и во всём имея всякое довольство, были богаты на всякое доброе дело, как написано: «растратил, раздал нищим, правда его пребывает вовек».

10–11. А Бог, дающий семя сеющему и хлеб в пищу, подаст обилие посеянному вами и умножит плоды правды вашей, так, чтобы щедрость ваша произвела во многих благодарность Богу.

12–15. Потому что, дело служения этого не только восполняет нужды святых, но и производит обильное славословие Богу. Ибо видя опыт этого вашего служения, они прославляют Бога за наше послушание Евангелию Христову и за искреннее общение с ними и со всеми, и молятся за вас, по расположению сердца к вам, за обилие благодати Божьей в вас. Слава Богу за Его дары!

ДЕСЯТАЯ ГЛАВА.

1. Я же, Павел, который между вам тих, а за глаза суров, убеждаю вас ради кротости и снисхождения Христова, прошу, не вынуждайте меня прибегать к твёрдой смелости, которую я думаю употребить в отношении некоторых, которые считают, что мы поступаем по плоти.

3–5. Ибо мы, ходя во плоти, не по плоти воинствуем: Оружия воинствования нашего не плотские, но сильные Богом на разрушение твердынь (укреплений врага): ими ниспровергаем замыслы и всякое превозношение, восстающее против познания Бога, и пленяем всякое помышление в послушание Христу,

6. И готовы наказать всякое непослушание, когда исполнится ваше послушание.

7. На внешность ли смотрите? Кто уверен о себе, что он Христов, тот сам по себе суди, что, как он Христов, так и другие Христовы.

8–9. Ибо, если бы я стал хвалиться властью, которую Господь дал нам к созиданию, то не остался бы в стыде. Впрочем, да не покажется вам, что я устрашаю вас только на словах.

10–11. Знаю, что некто говорит: «в посланиях он строг и силён, а в личном присутствии слаб, и речь его незначительна», такой пусть знает, что каковы мы на словах, в посланиях, таковы и на деле лично.

12–13. Ибо мы не собираемся соревноваться с теми, которые так заявляют, выставляя себя перед всеми напоказ, они меряют по себе, неразумно. А мы умеренно хвалиться будем, по мере удела, который назначил нам Бог, и в той мере, чтобы достигать вашей пользы.

14–16. Мы достигли вас благовестием Христовым. И не чужими трудами хвалимся, но своими, умеренно, с возрастанием веры вашей, и надеемся увеличивать в вас наш удел, проповедуя Евангелие, а не хвалиться чужим уделом.

17–18. Хвалящийся хвались о Господе, ибо не тот досто-

ин, кто себя хвалит, а кого хвалит Господь.

ОДИННАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–2. О, если бы вы были снисходительны ко мне, если что-то вам кажется во мне неразумным, ибо я ревную о вас ревностью Божьей, потому что обручил вас единому мужу, чтобы представить Христу чистой девою.

3. Но боюсь, чтобы, как змей своею хитростью прельстил Еву, так и ваши умы не повредились, уклонившись от простоты во Христе.

4. Ибо, если бы кто начал у вас проповедовать другого Иисуса, которого мы не проповедовали, или если бы вы получили иного Духа, которого не получали, или иное благовестие, которого не принимали, – то вы были бы снисходительны к нему.

5–6. Но, думаю, что у меня ни в чём нет недостатка в сравнении с высшими апостолами. Хотя, я и невежда в слове, но

не в познании.

7–12. Согрешил ли я тем, что унижал себя, желая возвысить вас, и безвозмездно проповедовал вам Евангелие Божье? Другим церквям я причинял издержки, получая от них содержание на служение вам; а будучи у вас, терпел недостаток, но никому не докучал. И недостаток мой восполнили братья, пришедшие из Македонии; да и во всём я старался и стараюсь не быть вам в тягость. Истинно скажу, что в странах Ахаии слава моя не отнимется у меня. Почему же я так поступаю? Потому ли, что не люблю вас? – Богу известно. Но, как поступал, так и буду поступать. Чтобы не давать повода ищущим повода, чтобы им не в чем было хвалиться, и они поняли, что ни в чём не превосходят нас.

13–15. Ибо таковы лжеапостолы, лукавые труженики, принимают вид апостолов Христовых. И не удивительно, потому что сам сатана принимает вид Ангела света, а потому, не великое дело, если и служащие ему принимают вид служителей правды; но конец их будет по делам их.

16–17. Ещё скажу: не сочтите меня неразумным, а если и не так, то примите меня, хотя бы, как неразумного. Что

скажу сейчас, то скажу не в Господе, но, как бы, в неразумии, отбросив скромность; как многие хвалятся по плоти, то и я буду хвалиться, чтобы вы рассудили.

19–21. Ибо вы, люди разумные, охотно терпите неразумных; вы терпите, когда кто вас порабощает, когда кто объедает, когда кто обирает, когда кто превозносится над вами, когда кто бьёт вас в лицо. У нас на это, к стыду нашему, не доставало сил. Но если кто хвалится чем-либо, тогда похвалюсь и я.

22. Они евреи? И я еврей. Они израильтяне? И я. Наследники Авраама? И я. Христовы служители? Решусь на безумство сказать: я больше! Я гораздо более был в трудах, безмерно в ранах, больше них в темницах и многократно при смерти.

24. От иудеев пять раз получал по сорок ударов без одного,

25. Трижды меня били палками, однажды был побит камнями, трижды терпел кораблекрушение, ночь и день пробыл в глубине морской;

26. Много раз был в путешествиях, в опасностях на реках, в опасностях от разбойников, единоплеменников и язычников, в опасностях в городе и пустыне, на море и между братьями.

27. В труде и изнурении, часто без сна и в посте, в голоде и жажде, раздетыми на холоде,

28. Кроме внешних происшествий, у меня ежедневное стечение народа, забота о всех церквях.

29. Кто страдает, с кем бы и я не страдал? Кто соблазняется, за кого бы я не горел?

30–31. Если должно хвалиться, то буду хвалиться слабостью своей. Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, благословенный во веки, свидетель, что говорю правду.

32. В Дамаске областной правитель царя Ареты стерёг город, чтобы схватить меня, и я в корзине был спущен из окна по стене и избежал его рук.

ДВЕНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–5. Мне не полезно хвалиться, потому что тогда я приду к видениям и откровениям от Господа. Знаю христианина, который четырнадцать лет назад взят был на третье небо, только не знаю, в теле ли или вне тела, Бог знает, – что он был перемещён в рай и слышал непронесённые слова, которых невозможно пересказать. Этим человеком могу хвалиться, собою же не могу, разве только немощью своей.

6. Впрочем, даже, если и похвалюсь, не согрешу, потому что скажу истину, однако, удерживаюсь, чтобы кто не подумал обо мне больше того, что видит во мне или слышит от меня.

7. И чтобы я не возгордился от чрезвычайности откровений, дано мне жало в плоть, демон, огорчать меня, чтобы я не превозносился.

8–9. Трижды я молил Господа удалить его от меня, но Господь сказал: «довольно для тебя благодати Моей, ибо сила Моя совершается в немощи». И потому, я гораздо охотнее буду хвалиться своими немощами, чтобы обитала во мне сила Христова.

10. Поэтому, я в добром расположении духа всегда: в слабостях, в обидах, в нуждах, в гонениях, в притеснениях за Христа, – ибо, когда я немощен, тогда силён.

11–12. Я дошёл до неразумия, хвалясь, – вы меня к тому вынудили! Вам бы надлежало оказывать мне честь, ибо я ни в чём не уступаю высшим апостолам, хотя я и ничто. Признаки апостола явлены перед вами наглядно во всяком терпении, в знамениях, в чудесах и силах.

13. Чего не достаёт вашей церкви в сравнении с другими церквями? Разве что, только того, что сам я не был вам в тягость. Простите же мне такую вину!

14–15. Вот, в третий раз я готов идти к вам, и не буду отягощать вас, потому что я ищу не вашего имущества, а вас. Не дети должны собирать имение для родителей, но родители детям. Я охотно буду издерживать своё и истощать себя за души ваши, несмотря на то, что, чрезвычайно любя вас, я менее любим вами.

16–18. Предположим, что сам я не обременял вас, но, будучи хитёр, лукавством брал с вас. Но пользовался ли я чем от вас, когда кого посылал к вам? Я упросил Тита и послал с ним одного из братьев. Тит ли воспользовался чем-либо от вас? Не в одном ли духе мы действовали? Не одним ли путём ходили?

19. Не думаете ли ещё, что мы только пытаемся оправдаться пред вами? Мы говорим пред Богом, во Христе, и всё это, любимые братья, к вашему назиданию.

20–21. Ибо я опасаюсь, чтобы мне, по пришествии моём, не найти вас такими, какими не желаю вас увидеть, также, чтобы и вам не найти меня таким, каким не желаете, – не найти у вас раздоров, зависти, гнева, ссор, клевет, ябед, гордыни, беспорядков. Чтобы опять, по прибытии, не унижил меня Бог мой, и чтобы не оплакивать мне многих, которые ранее согрешили и не покаялись в нечистоте, блуде и другом непотребстве, какое делали.

ТРИНАДЦАТАЯ ГЛАВА.

1–2. В третий раз уже иду к вам: при устах двух–трёх свидетелей будет твёрдо всякое слово. Я предупреждал и ещё предупреждаю, как бы находясь у вас, и теперь в отсутствии пишу ранее согрешившим и всем прочим, что, когда приду, не пощажу!

3–4. Вы ищете доказательства, Христос ли говорит во мне. Но вы знаете Его силу в вас. Ибо, хотя, Он и распят в немощи, но жив силой Божьей; и мы также, хотя, и немощны, но живём с Ним силой Божьей, которая и действует в вас.

5–6. Испытывайте себя, в вере ли вы, самих себя исследуйте! Или вы не знаете о самих себе, что Христос в вас? Разве только вы не то, чем должны быть. О нас же, надеюсь, вы убедитесь, что мы те, кем должны быть.

7. Молим Бога, чтобы вы не делали никакого зла, и не для того, чтобы перед нами показаться праведниками, но, чтобы вы делали добро, даже если мы вам кажемся не таковыми.

8. Сила наша не в борьбе против истины, но за истину!

9–10. Мы радуемся, когда мы слабы, а вы сильны; об этом самом и молимся, о вашем совершенстве. Для этого я и пишу сейчас в отсутствии, чтобы в присутствии вас не употребить строгости по власти, данной мне Господом, к созиданию, а не к расстройству.

11–13. Впрочем, радуйтесь, совершенствуйтесь, утешайтесь, будьте в единомыслии, мирны, – и Бог любви и мира будет с вами!

Приветствуйте друг друга целомудренным поцелуем. Приветствуют вас все святые.

Благодать Господа нашего Иисуса Христа и любовь Отца, и общение Святого Духа со всеми вами да пребудет! Аминь.

8. ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ ФЕССАЛОНИКИЙЦАМ (1–5 ГЛАВЫ).

ПЕРВАЯ ГЛАВА.

1. Павел и Силуан и Тимофей – послание церкви Фесса-

лоникской в Боге Отце и Господе Иисусе Христе:

Благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа!

2–4. Всегда благодарим Бога за всех вас, вспоминая о вас в наших молитвах, непрестанно помня ваше дело веры и труд любви, и терпение упования на Господа нашего Иисуса Христа, перед Богом и Отцом нашим, зная избрание ваше, возлюбленные братья;

5. Потому что, наше благовестие у вас было не в слове только, но и в силе и со многим удостоверением во Святом Духе, как вы и сами знаете, каковы мы были для вас, находясь между вами.

6–7. И вы стали подражателями нам и Господу, приняв слово веры при многих скорбях с радостью Духа Святого, так что, вы стали образцом для всех верующих в Македонии и Ахаии.

8. Ибо от вас пронеслось слово Господне не только в Македонии и Ахаии, но и во всяком месте прошла слава о вере

вашей в Бога, так что, нам ни о чём не нужно рассказывать.

9. Ибо сами они рассказывают о вас, как мы пришли к вам, и как вы обратились от идолов, чтобы служить Богу живому и истинному, и ожидать с небес Сына Его, Которого Он воскресил из мёртвых, Иисуса, избавляющего от грядущего гнева.

ВТОРАЯ ГЛАВА.

1. Вы сами знаете, братья, что наш приход к вам не был бездейственным, но, прежде подвергнувшись поруганию и пострадав в Филиппах, как вы знаете, мы дерзнули в Боге нашем проповедать вам благовестие с великим подвигом.

3–5. Ибо в учении нашем нет ни заблуждения, ни нечистых намерений, ни лукавства;

Но как Бог удостоил нас чести вверить людям благовестие, так мы и говорим, угождая не людям, а Богу, испытывающему сердца наши.

Ибо никогда не было у нас перед вами ни слов лести, ни

видов корысти: Бог свидетель!

6–7. Мы не имеем славы человеческой ни от вас, ни от других: мы могли явиться с важностью, как Апостолы Христовы, но были среди вас тихи, подобно кормилице, которая нежно обходится со своими детьми.

8. Так и мы, из усердия к вам захотели передать вам не только благовестие, но и души наши, потому что вы стали нам дороги.

9. Ибо вы помните, братья, труд наш и изнурение: ночью и днём работая, чтобы не отягощать кого из вас, мы проповедовали у вас евангелие.

10–12. Свидетели вы и Бог, как свято и праведно, и безукоризненно поступали мы перед вами, верующими; потому что вы знаете, как каждого из вас, как отец детей своих, мы просили и убеждали, и умоляли поступать достойно Бога, призвавшего вас в Своё Царство и славу.

13. Поэтому и мы непрестанно благодарим Бога, что приняв от нас слово Божье, вы приняли его не как слово человеческое, но как Божие – каково оно и есть по истине, которое и действует в вас, верующих.

14–16. Ибо вы, братья, стали подражателями церквам Божьим во Христе Иисусе, находящимся в Иудее, потому что и вы тоже претерпели скорби от своих соплеменников, что и те от иудеев, которые убили и Господа Иисуса, и Его пророков, и нас изгнали, и Богу не угождают, и всем людям противятся, и препятствуют нам говорить к язычникам для спасения их, и через это всегда наполняют меру грехов своих; но приближается на их головы гнев окончательный.

17. Мы же, братья, будучи разлучёнными с вами на краткое время лицом, но не сердцем, с тем большим желанием старались увидеть вас явно.

18. И потому мы, и я в том числе, не единожды хотели прийти к вам, но помешал нам сатана.

19. Ибо кто наша надежда или радость, или венец похва-

лы? Не вы ли пред Господом нашим Иисусом Христом в Его будущее пришествие? Вы – слава наша и радость.

ТРЕТЬЯ ГЛАВА.

1–4. И поэтому, не медля более, мы захотели остаться в Афинах сами и послали Тимофея, брата нашего и служителя Божия, и сотрудника нашего в благовестии Христовом, чтобы утвердить вас в вере, чтобы никто не поколебался в скорбях этих: ибо мы ещё тогда, будучи у вас, предсказывали, что будем страдать, как и случилось, и вы знаете это.

5. Поэтому, и я, не медля, послал узнать о вашей вере, как бы не искусил вас искуситель и не сделался наш труд тщетен.

6. Теперь же, когда пришёл от вас Тимофей и принёс нам добрые вести о вере и любви вашей, и что вы храните добрые воспоминания о нас, желая видеть нас, как и мы вас, –

7–8. То мы, при всей скорби и нужде нашей, утешились, братья, ибо нас укрепляет, когда вы стоите в Господе.

9–10. Какую благодарность мы можем воздать Богу за вас, за всю радость, которой радуемся о вас пред Богом нашим, денно и ночью усердно молясь о том, чтобы видеть лицо ваше и дополнить, чего недостаёт вашей вере?

11. Сам же Бог и Отец наш и Господь Иисус Христос да управит наш путь к вам!

12–13. А вас Господь да исполнит и преисполнит любовью друг к другу и ко всем, какой мы исполнены к вам, чтобы утвердить сердца ваши непорочными в святине пред Богом и Отцом нашим, в пришествие Господа нашего Иисуса Христа со всеми святыми Его. Аминь.

ЧЕТВЁРТАЯ ГЛАВА.

1–2. На этом, братья, просим вас ещё более преуспевать в том, что вы приняли от нас, как должно вам поступать и угождать Богу!

И вы знаете, какие мы дали вам заповеди от Господа Иисуса.

3–5. Ибо воля Божья есть освящение ваше, чтобы вы воздерживались от блуда, чтобы каждый из вас умел соблюдать своё тело в святости и чести, а не в похотливой страсти, как есть у язычников, не знающих Бога;

6–. Чтобы вы ни в чём не поступали с братом своим корыстолюбиво: потому что Господь – мститель за всё это, как и раньше мы говорили вам и свидетельствовали.

Ибо призвал нас Бог не к нечистоте, но к святости.

8. Итак, непокорный непокорен не человеку, но Богу, Который и дал нам Духа Своего Святого.

9–12. О братолюбии же нет нужды писать, ибо вы и сами научены Богом любить друг друга; вы так и поступаете со всеми братьями по всей Македонии. Умоляем, братья, ещё больше в том преуспевать и стараться о том, чтобы жить тихо, делать своё дело и работать своими собственными рука-

ми, как мы заповедовали вам; чтобы вы поступали благоприлично перед мирскими и ни в чём не нуждались.

13–14. Не хочу же оставить вас, братья, в неведении об умерших, чтобы вы не скорбели, как прочие, не имеющие надежды.

Ибо если мы веруем, что Иисус умер и воскрес, то и умерших в Иисусе Бог приведёт с Ним.

15–18. Мы говорим вам это словом от Господа, что мы, живущие, оставшиеся до пришествия Господня, не опередим умерших, потому что Сам Господь при возвещении, при гласе Архангела и трубе Божьей сойдёт с неба; и сначала мёртвые во Христе воскреснут, а потом и мы, оставшиеся в живых, вместе с ними восхищены будем на облаках на встречу с Господом на воздухе, и так всегда с Господом будем. Итак, утешайте друг друга этими словами!

ПЯТАЯ ГЛАВА.

1–2. О временах и сроках нет нужды писать, братья, ибо

сами вы достоверно знаете, что день Господень придёт, как вор ночью,

3. Ибо, когда будут говорить: «мир и безопасность», тогда внезапно постигнет их пагуба, подобно как мука родами постигает имеющую плод во чреве, и не избегнут.

4–5. Но вы, братья, не во тьме, чтобы этот день застал вас, как вор, ибо все вы – сыны света и сыны дня, мы – не сыны ночи, ни тьмы.

6–7. Итак, не будем спать, как прочие, но будем бодрствовать в трезвости! Ибо спящие спят ночью, и упивающиеся вином упиваются ночью.

8. Мы же, будучи сынами дня, да будем бодрствовать, облечшись в броню веры и любви и в шлем надежды спасения!

9–10. Потому что Бог определил нас не на гнев, но к получению спасения через Господа нашего Иисуса Христа, умершего за нас, чтобы мы, бодрствуем ли или спим, жили вме-

сте с Ним.

11. Поэтому, увещевайте друг друга и назидайте друг друга, впрочем, вы так и делаете!

12–13. Просим же вас, братья, уважать трудящихся у вас, и настоятелей ваших в Господе и вразумляющих вас, и почитать их с любовью за дело их; будьте в мире между собой!

14. Умоляем, также, братья, вразумляйте бесчинных, утешайте малодушных, поддерживайте слабых, имейте долгое терпение ко всем!

15. Смотрите, чтобы кто кому не воздавал злом за зло, но всегда ищите добра друг другу и всем!

16. Всегда радуйтесь!

17. Непрестанно молитесь!

18. За всё благодарите, ибо такова о вас воля Божия во Христе Иисусе!

19. Духа не угашайте!

20. Пророчества не унижайте!

21. Всё испытывайте, хорошего держитесь!

22. Удерживайтесь от всякого рода зла!

23–25. Сам же Бог мира да освятит вас во всей полноте, и ваш дух и душа и тело во всей целости да сохранится без порока в пришествие Господа нашего Иисуса Христа!

Верен Призывающий вас, Который и сотворит это.

Братья! Молитесь о нас!

26–28. Приветствуйте всех братьев целомудренным поцелуем! Обязываю вас во имя Господа прочесть это послание всем святым собратьям. Благодать Господа нашего Иисуса Христа с вами! Аминь.

9. ВТОРОЕ ФЕССАЛОНИКИЙЦАМ (1–3 ГЛАВЫ).

ПЕРВАЯ ГЛАВА.

1–2. Павел и Силуан, и Тимофей – послание Фессалоникской церкви в Боге Отце нашем и Господе Иисусе Христе: Благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа!

3–5. Всегда по справедливости мы должны благодарить Бога за вас, братья, потому что ваша вера возрастает, и любовь друг ко другу умножается в доказательство того, что будет праведный суд Божий, чтобы вам удостоиться Царства Божьего, для которого вы и терпите лишения.

6–8. Ибо справедливо пред Богом хулителям воздать скорбью, а вам вместе с нами – утешением, в явлении Господа Иисуса с неба, с ангелами силы Его, в пламенеющем огне совершающего отмщение не познавшим Бога и не покоряющимся евангелию Господа нашего Иисуса Христа.

9–10. Они подвергнутся наказанию, вечной гибели, от лица Господа и от славы могущества Его, когда Он придёт прославиться в святых Своих в день оный во всех верующих, поверивших нашему свидетельству.

11. Для этого и молимся всегда за вас, чтобы Бог соделал вас достойными звания, в которое вы призваны, и дал вам всякое благо и совершил дело вашей веры в силе.

12. Да прославится имя Господа нашего Иисуса Христа в вас, и вы в Нём, по благодати Бога нашего и Господа Иисуса Христа!

ВТОРАЯ ГЛАВА.

1–2. Увещеваем вас, братья, о пришествии Господа нашего Иисуса Христа и нашем собрании к Нему: не спешите колебаться умом и смущаться от какого-либо духа, слова или послания, как бы от нас посланного, будто уже наступает день Христов!

3–4. Да не обольстит вас никто никак! Ибо тот день не придёт, доколе не придёт прежде отступление (благодати) и не откроется человек греха, сын погибели, противящийся и превозносящийся выше Бога и всего, называемого Богом и святынею, так что в храме Божьем сядет он, как Бог, выдавая себя за Бога.

5–7. Помните, что я говорил это, ещё находясь у вас.

И вы знаете, что ныне не допускает ему открыться до времени.

Ибо тайна беззакония уже в действии, только не совершится в полноте до тех пор, пока не будет забран из среды удерживающий беззаконие ныне, –

8. И тогда откроется Беззаконник, которого Господь

Иисус убьёт духом уст Своих и истребит явлением пришествия Своего,

9–10. Беззаконник, которого пришествие по действию сатаны будет со всякой силой и знамениями и чудесами ложными, и со всяким неправедным обольщением погибающих за то, что они не приняли любви истины для своего спасения.

11–12. И за это пошлёт им Бог действие заблуждения, так что они будут верить лжи, да будут осуждены все, не веровавшие истине, но возлюбившие неправду!

13–14. Мы же всегда должны благодарить Бога за вас, возлюбленные Господом братья, что Бог от начала через освящение Духа и веру истине избрал вас к спасению и призвал к нему благовестием нашим, для достижения славы Господа нашего Иисуса Христа.

15. Итак, братья, стойте и держите предание, которым вы научены или словом, или посланием нашим!

16–17. Сам же Господь наш Иисус Христос и Бог и Отец наш, возлюбивший и давший нам в благодати вечное утешение и добрую надежду, да утешит ваши сердца и да утвердит вас во всяком слове и деле благом!

ТРЕТЬЯ ГЛАВА.

1–2. Итак, молитесь за нас, братья, чтобы слово Господне распространялось и прославлялось у нас, как и у вас, и чтобы нам избавиться от беспорядочных и лукавых людей, ибо не во всех вера.

3. Но верен Господь, Который утвердит вас и сохранит от лукавого.

4–5. Мы уверены о вас, что вы исполняете и будете исполнять то, что мы вам повелеваем. Господь же да управит сердца ваши в любовь Божью и в терпение Христово!

6–9. Завещаем же вам, братья, именем Господа нашего Иисуса Христа удаляться от всякого брата, поступающего

бесчинно, а не по преданию, которое вы приняли от нас, ибо вы знаете, как должны вы подражать нам; ибо мы не бесчинствовали у вас, ни у кого не ели хлеба даром, но занимались трудом и работой день и ночь, чтобы не обременять вас, —

Не потому, что мы не имеем власти, но чтобы самих себя дать вам в образец для подражания.

10–12. И когда мы были у вас, то завещали вам это: кто не хочет трудиться, тот пусть и не ест!

Но слышим, что некоторые у вас бездельничают и только суетятся;

Таковых увещеваем и убеждаем Господом нашим Иисусом Христом, чтобы они ели свой хлеб, трудясь в безмолвии.

13. Вы же, братья, не унывайте, делая добро!

14–15. Если же кто не послушает слова нашего в этом послании, того имейте на замечании и не сообщайтесь с ним, чтобы устыдить его, но не считайте за врага, а вразумляйте, как брата!

16. Сам же Господь мира да даст вам мир всегда во всём.
Господь со всеми вами!

17–18. Приветствие моей рукой Павловой, что служит знаком во всяком послании; пишу я так: Благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами! Аминь.